

Даугавпилсский район может гордиться своими тружениками



Слева направо – Ванда Гронска, Янина Ялинская и Регина Римша.

Эгита-Терезе Йонане
2 ноября в отремонтированном Доме культуры Даугавпилсский райсовет в сотрудничестве с объединением крестьян района и при поддержке спонсоров устроил бал.

Комиссия под руководством председателя райсовета Янины Ялинской чествовала лауреатов

конкурсов «Самое ухоженное крестьянское/приусадебное хозяйство и сельский двор» и «Самая ухоженная волость Латвии». Призы победителям и поощрительные подарки вручались в пяти группах.

Газета «Латгалес Лайкс» свой приз – подписку на 2008 год – вру-

чила всем обладателям первых мест. Весь следующий год «Латгалес Лайкс» будут читать Жанна и Александр Кондровски-Кудравски из Лауцесе, Оксана и Петерис Пугансы из Дубнской волости, Инта и Язеп Вайткусны, Ванда и Людвиг Гронски из Двиетской волости и Анна и Алдис Адмиди-

ни из Науенской волости. Напоминаем, что лауреатам «Латгалес Лайкс» с полученными сертификатами нужно прийти в редакцию, где они получают подписную квитанцию и фирменный настенный календарь на 2008 год.

(Продолжение на 3-й стр.)

Уважаемые земляки!

Газета «Латгалес Лайкс» приглашает вас на традиционные осенние встречи.

7 ноября

- В Салиенском волостном совете с 9.00 до 9.45
- В Вецсалиенском волостном совете с 10.00 до 10.45
- В Скрудалиенском волостном совете с 11.00 до 11.45
- В Таборском волостном совете с 12.00 до 12.45

9 ноября

- В Ликсненском волостном совете с 10.00 до 10.45
- В Ницгальском волостном совете с 11.00 до 11.45
- В Калупском волостном совете с 12.00 до 12.45
- В Вабольском волостном совете с 13.00 до 13.45

Вы сможете подписаться на свои любимые газеты на 2008 год ПО ВЫГОДНОЙ ЦЕНЕ
«Латгалес Лайкс» - 13,00 латов на весь год (со скидкой), 8,10 лата - на полгода.
«Реклама по пятницам» - 15,00 латов только на весь год (со скидкой) и получить в подарок фирменный настенный календарь.
Приходите, критикуйте, советуйте и оставайтесь вместе с нами и в 2008 году!

Ожидаются морозы и мокрый снег



По прогнозам синоптиков, на этой неделе в Латвии ожидается мороз, который в ночное время может достигнуть минус 8 градусов.

Во вторник днем воздух немного прогреется, особенно в западных районах Латвии — до плюс 3 градусов. Уже в среду ветер снова поменяет направление — с северо-западного на юго-западный, и на всей территории страны немного потеплеет. Ночью температура воздуха будет около минус 6 градусов (на востоке Латвии — до минус 8), а днем ожидается до 2 градусов.

Также по прогнозам синоптиков, в ночь на четверг ожидается мокрый снег. Такая же погода будет и в пятницу.

Солдаты раздают отражатели

5 ноября на дорогах Латвии стартовала широкомасштабная акция, цель которой — снизить количество пострадавших пешеходов. Несмотря на то, что подобные мероприятия проводятся регулярно, впервые в них кроме дорожных полицейских принимают участие национальные вооруженные силы страны.

Как рассказал журналистам пресс-секретарь Дирекции безопасности дорожного движения Янис Айзпорс, каждый год при проведении подобных акций полиция пытается придумать что-то оригинальное. В этот раз «новинкой» стало участие вооруженных сил. Несмотря на то, что военнослужащие не будут штрафовать нарушителей, на плечи защитников отечества ляжет почетная обязанность вручать замеченным в темноте пешеходам отражатели. Впрочем, рядом с военными всегда будет дежурить дорожный полицейский, и в случае, если нарушитель попадется стражам порядка во второй-третий раз, ему придется заплатить штраф.

Уважаемые читатели!

Газета «Латгалес Лайкс» приглашает вас

ПОДПИСАТЬСЯ НА 2008 ГОД

по выгодной цене: 1,50 лата — на месяц
9,00 латов — на полгода
15,99 лата — на год (со скидкой)

Для пенсионеров и инвалидов всех групп — цена еще ниже:

1,35 лата — на месяц
8,10 лата — на полгода
13,00 лата — на год (со скидкой)

Стоимость подписки на газету «Reklāma piektdienās»

для частных лиц: 1,50 лата — на месяц
9,00 латов — на полгода
15,99 лата — на год (со скидкой)
для юридических лиц: 2,00 лата — на месяц
12,00 латов — на полгода
24,00 лата — на год

Предлагаем несколько способов подписаться!

1. В любом банковском учреждении перечислите на счет SIA Latgales Laiks LV45UNLA0005009467898, reg. Nr. 41503004556 необходимую сумму,

в платежном поручении **ОБЯЗАТЕЛЬНО УКАЖИТЕ:**

- имя и фамилию абонента,
- точный адрес доставки,
- срок подписки,
- индекс газеты: 3007 — для «Latgales Laiks», 3008 — для «Латгалес Лайкс», 3031 — для «Reklāma piektdienās»,
- персональный код абонента и номер телефона.

2. Приходите в редакцию на ул. Саулес 71-6

в Даугавпилсе по рабочим дням (справки по тел. 65422134, моб. 29454560) и на традиционные встречи с земляками в волостях, где вам с удовольствием оформят подписку, подарят настенный календарь, выслушают замечания и предложения.

3. **Внимание!** В почтовых отделениях, в интернете www.latgaleslaiks.lv, по бесплатному телефону 8008001 подписка принимается только с 26 ноября до 22 декабря.

Газета «Латгалес Лайкс» сделает вас богаче,

если вы не только подпишетесь на газету, но и примете участие в грандиозной лотерее!

99,4 FM

... НОВОЕ РАДИО ... НОВОЕ РАДИО ... НОВОЕ РАДИО ...
МЫ НЕ БОЛТАЕМ, МЫ ИНФОРМИРУЕМ!

ТРАГЕДИЯ

Мать убила слепая любовь к сыну

Инесе Барановска

2 ноября около 9.00 полиция получила вызов на квартиру в Даугавпилсе на ул. Стадиона, где погибла хозяйка квартиры, женщина 1953 года рождения. Сотрудники полиции в квартире нашли тело женщины с раной в голове. По подозрению в убийстве задержан ее сын – 30-летний мужчина. Полиция начала уголовный процесс по статье №116 Уголовного кодекса.

Такие сухие факты, полученные из полиции, на самом деле свидетельствуют об огромной трагедии. Быстро весь город облетела черная весть, что убитая женщина – уважаемый и известный в Даугавпилсе стоматолог Лидия Хахеле.

На месте ее работы – в Даугавпилсской стоматологической поликлинике – царит траур: портрет еще молодой улыбающейся женщины с черной траурной лентой и пустое рабочее кресло, рядом с которым стоят принесенные коллегами цветы. Врачи не могут еще прийти в себя после случившегося, кажется, что дверь кабинета откроется и в ней, как обычно, появится Лидия и примется за работу.

Ее коллега и хорошая подруга Ирена сказала, что в жизни Лидии выпало много испытаний. Ее мать была репрессированная, поэтому Лидия родилась в Омском округе, откуда вернулась в Латвию в возрасте 4-х лет. После окончания Даугавпилсской средней школы №1 поступила в Рижский медицинский институт изучать стоматологию. Работала в Крустпилсе, потом начала работать в поликлинике в Даугавпилсе в микрорайоне химиков, а с 1988 года – в Даугавпилсской стоматологической поликлинике. Лидия была очень хорошим специалистом, доброй и отзывчивой коллегой. Пациентов у нее всегда хватало, потому что врач притягивала к себе людей своей добротой и сердечностью. Даже самые маленькие пациенты, у которых стоматологи обычно вызывают панический страх, в кресле у Лидии чувствовали себя спокойно.

Она всегда приходила на работу с улыбкой, и никто даже не подозревал, что в жизни женщины было столько боли. Ее единственный сын Оскар был отрадой для матери, Лидия отдала ему всю свою любовь, потому что в личной жизни она никому не понадобилась. Оскар закончил Даугавпилсский университет, какое-то время работал по специальности, преподавая английский язык, до тех пор, пока не случилось неожиданное. Три года назад у парня помутился рассудок, и он в детсаду напал на воспитательницу. К счастью, детей успели спрятать в туалете. После этого случая врачи поставили диагноз, и парень больше не мог работать, а мать старалась всячески опекать сына и скрывать его болезнь.

Коллеги Лидии шокированы, потому что Оскар часто навещал мать на работе, выглядел милым и заботливым сыном, хотя близкие друзья Лидии знали о недуге ее сына. На их советы доверить сына специалистам Лидия реагировала очень остро. Она бесконечно любила свое чадо. Эта слепая материнская любовь и стала причиной трагической смерти.

Сын убил свою мать и теперь находится под надзором полиции. Другого родственника, который мог бы достойно похоронить Лидию, у нее нет, поэтому эти хлопоты взял на себя коллектив стоматологической поликлиники. Директор Вацлав Ясвин говорит, что Лидия Хахеле была не только опытным специалистом, но и хорошим человеком. Единственное, что коллектив может сделать для нее сегодня, это проводить Лидию в последний путь.



Фото автора.

Лидия Хахеле всегда дарила улыбку и коллегам, и пациентам.

РАЗВИТИЕ ДАУГАВПИЛСА

Поликлиника «OLVI» – как с иголки

Валентина Сырица

Поликлиника «OLVI», обслуживающая более 15 000 жителей микрорайона химиков, в минувший четверг принимала в своих обновленных стенах большое количество гостей, пришедших поздравить коллектив с перемены и пожелать успехов в работе. В том числе и председателя думы Риту Строде и ее заместителя Элеонору Клецинскую.

«Виновником» перемен стал новый хозяин поликлиники «OLVI» – фармацевтическая корпорация «Sentor-Farm», вложившая в ремонт здания, установку автоматического теплового узла, закупку современного медицинского оборудования и открытие здесь аптеки более 800 000 латов.

Работами по реновации руководила врач Инта Вайводе. По ее словам, проблем оказалось столько, что без самоотдачи коллег, поддержки друзей и близких, разрешить их было бы невозможно. Ремонт ведь производили не ущемляя интересов местных жителей. Прием в поликлинике не прекращался ни на день.

Теперь «OLVI» располагает новейшими технологиями и оборудованием для диагностики заболеваний, а также для оказания необходимых услуг по реабилитации пациентов.

Работать в обновленной поликлинике выразили желание семь семейных врачей и некоторые специалисты Даугавпилсской региональной больницы.

В их распоряжении несколько единиц дигитального оборудования, в том числе и рентген. Пред-



Фото автора.

И. Вайводе принимает цветы от Р. Строде.



С маммографом уже готова работать ассистент врача-радиолога Леонора Вретоса.

мет же особой гордости, по словам И. Вайводе, – маммограф для профилактического осмотра женщин. Уже скоро здесь откроют собственную гематологическую лабораторию для анализа крови, а в новом году – и дневной стационар на 8 коек, в котором так нуж-

даются жители города.

Оборудованием по евростандартам будут оснащены кабинеты врача-окулиста и врача-оториноларинголога.

И. Вайводе надеется, что «OLVI» удастся уменьшить и огромные очереди на профосмотр.

БЕРЕГИТЕ СЕБЯ!

Женщинам пришлось ампутировать правые руки

Инесе Барановска

Сотрудники детсадов в Даугавпилсе решили помочь своим попавшим в беду коллегам, и собирают пожертвования на лечение и реабилитацию Ольги и Валентины.

Как уже сообщалось, 30 октября в детсаду №5 на Новом Форштадте произошел несчастный случай: пострадала работница прачечной Ольга и ее дочь Валентина, которая находилась в декретном отпуске и пришла навестить мать. Пытаясь помочь матери освободить зажатую руку в гладильном оборудовании, Валентина тоже получила тяжелые травмы.

Специалист по общественным отношениям Центра медицины катастроф Даце Пекшена рассказала, что обоим женщинам пришлось ампутировать правые руки, но зато медикам удалось спасти малыша Валентины, и пока беременность протекает нормально. Здоровье обеих жен-

щин уже не в критическом состоянии и понемногу улучшается.

Латгальская региональная Государственная трудовая инспекция проводит расследование несчастного случая, результаты станут известны через две недели.

Ни одна из пострадавших не была застрахована от несчастного случая. Руководитель отдела по дошкольной работе управления образования Ингрида Зеленкова сказала, что страхование является добровольным, но немногие им пользуются, получая низкую зарплату. Агенты страховых фирм регулярно посещают образовательные учреждения. Некоторые детсады, коллектив которых численно небольшой, используют такую возможность и страхуются от несчастного случая. Возможно, после случившегося несчастия самоуправление рассмотрит вопрос об оплате страховок, но, по словам И. Зеленковой, застра-

ховать всех технических сотрудников, которые работают на опасном для жизни оборудовании, будет очень дорого.

У пострадавших женщин есть право получить гарантированную государством помощь – страховое пособие в связи с несчастным случаем на работе и возмещение расходов на лечение и реабилитацию. Из госбюджета будет выделена компенсация расходов на лечение, медикаменты, пациентские взносы, транспортные расходы, приобретение технических вспомогательных средств и др.

Зам. председателя Даугавпилсской думы Элеонора Клецинская сказала, что самоуправление рассмотрит любое предложение Управления образования о страховании сотрудников от несчастных случаев на рабочем месте, но в первую очередь нужно уладить другие важные вещи, такие как улучшение технического обеспечения и обучение сотрудников правилам пользования оборудованием.

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Лидия КИЛЕВИЧА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p> <p>Тираж 9620</p> <p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас. 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p> <p>АВТОИВЕНЧИК 654-23424</p> <p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</p> <p>e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5491</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p> <p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p> <p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA, код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>
--	--	---	---	---

БАЛ КРЕСТЬЯН

Даугавпилсский район может гордиться своими тружениками

(Окончание. Начало на
1-й стр.)

Жанна и Александр Кондровски-Кудравски в своем хозяйстве «Gundegas» в Лауцесе выращивают овощи в теплицах. Они сказали, что держат хозяйство себе на радость и для будущего детей. До сих пор газету «Латгалес Лайкс» они читали у родителей, а в следующем году газета будет приходиться в «Gundegas», чему супруги очень рады.

вого номера, которую она читает в свободные минуты. «Мне нравится видеть в газете знакомых людей. Недавно прочитала о своем двоюродном брате Майгурсе Криевансе, он хороший крестьянин и добрый человек», – сказала И. Вайткуне.

На балу награду получила и Вишкская волость, которая в этом году уже во второй раз победила в конкурсе «Самая ухоженная волость Латвии» в Латгальском туре. Перед награждением председа-



Годовую подписку на «Латгалес Лайкс» Жанне и Александру Кондровским-Кудравским вручает главный редактор Зигрида Сома.



Обладатели 1-го места во II группе – Оксана и Петерис Путансы.



Инта и Язеп Вайткунсы.



Годовую подписку на «Латгалес Лайкс» получили Ванда и Людвиг Гронские.



(Слева направо) Янина Ялинская поздравляет самую ухоженную в Латгалии – Вишкскую волость, приз получает исполнительный директор самоуправления Вишкской волости Янис Промс.

«Пусть в новом году будет много клиентов: у вас – читателей, у нас – покупателей томатов и огурцов», – пожелали хозяева.

Владельцы к/х «Saimnieki» Инта и Язеп Вайткунсы занимаются молочным животноводством и никогда не пожалели о своем выборе жить и работать в одной из самых красивых волостей Латвии – в Двиете. Для Инты газета «Латгалес Лайкс» – добрый друг с самого пер-

тель Вишкского волостного совета Янис Кудиньш сказал в интервью «Латгалес Лайкс», что за эту победу – огромная благодарность местным жителям, которых волнует развитие и чистота Вишкской волости.

Исполнительный директор райсовета Ванда Кезик, депутат Сейма Виталий Айзбалтс, руководитель бюро сельскохозяйственных консультаций

Виктор Каланс, руководитель объединения крестьян района Гунтарс Мелнис и многие другие радовались и восхищались упорством крестьян, начатыми ими проектами по модернизации и их любовью к своей земле.

Конечно, на каждом балу присутствуют смех и веселье, и на сей раз об этом позаботились женский вокальный ансамбль из Ликсненской волости

«Elēģija», который на этой неделе отпразднует пять лет своей деятельности, и актеры любительского театра из Ликсненского Дома культуры, разыграв шоу «Работай в деревне со звездой».

Лауреаты конкурса Даугавпилсского района «Самое ухоженное крестьянское/приусадебное хозяйство и сельский двор»:

I группа (площадь до 10 га)

1-е место – Жанна и Александр Кондровски-Кудравски (к/х «Gundegas» в Лауцесской волости),

2-е место – Анна и Вилис Ружи (п/х «Kundziņi» в Вишкской волости),

3-е место – Дайна и Янис Жвирбли (п/х «Melnāči» в Двиетской волости).

Поощрительные призы получили Борис и Елена Григорьевы (Калупская волость), Зинаида и Александр Олетовы (Науенская волость), Валентина и Сергей Нефедовы (Эглайнская волость), Эгита Ружа (Ницгальская волость), Элеонора и Чеслав Стелмаки (Деменская волость) и Лония Вилцане (Дубнская волость).

II группа (площадь от 10 до 30 га)

1-е место – Оксана и Петерис Путансы (к/х «Mežlīni» в Дубнской волости),

2-е место – Рита и Генрих Бабрансы (п/х «Līvi» в Двиетской волости),

3-е место – Рута и Константин Грустансы (к/х «Smilgas» в Науенской волости).

Поощрительные призы получили Скайдрите и

Анатолий Котовы (Ницгальская волость) и Людмила и Сергей Зиле (Бикерниекская волость).

III группа (площадь от 30 до 100 га)

1-е место – Инта и Язеп Вайткунсы (к/х «Saimnieki» в Двиетской волости),

2-е место – Зоя и Виктор Дроздовские (к/х «Urpēns» Свентская волость),

3-е место – Дина и Айнис Жилвинские (к/х «Sniegi» в Вабольской волости).

IV группа (площадь более 100 га)

1-е место – Ванда и Людвиг Гронские (к/х «Madaras» в Двиетской волости),

2-е место – Ирина и Валерий Матулисы (к/х «Purīks» в Скрудалиенской волости),

3-е место – Гунарс и Валдис Паберзисы (ООО «Jaundīķi» в Ницгальской волости) и Светлана и Евгений Горшечниковы (к/х «Zaģiņi» в Эглайнской волости).

Поощрительный приз получили Ирена и Янис Гайдели (Науенская волость).

V группа (сельские гостевые дворы и крестьянские хозяйства с возможностями развития туризма)

1-е место – Анна и Ал-

дис Адмидини (сельский двор «Mariannas» в Науенской волости),

2-е место – Наталья и Станислав Ринчи (к/х «Mežmalas» в Ликсненской волости),

3-е место – Инна и Валерий Мельковы (ООО «Kircums» в Медумской волости)

Поощрительный приз получили Людмила и Юрий Штоколовы (Амбельская волость).

Особые призы присуждены Аните Мозуле за парк культурного наследия (к/х «Vecie vītoli» в Вишкской волости) и Регине и Эдуарду Римшам за музей в п/х «Avoti» в Дубнской волости.

Да, владелец предприятия может получить заем до пятнадцати тысяч латов.

Latgales Finanšu kompānija

Квентская линия: 6 72 00 120

Факс в Даугавпилсе: 6 54 21 026
2 67 73 714

ул. Пресс 54а, 2 этаж, 26 кабинет
www.lafiko.lv

06.11.2007. • LATVIJAS BANKAS NAUDAS ZĪME

ГАЗЕТА «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС» СДЕЛАЕТ ВАС БОГАЧЕ!

20 DIVDESMIT LATU

Разрешение на проведение лотерей № 2169.

Имя, фамилия _____ Род занятий _____

Адрес _____

Тел. _____ Газету покупаю Выписываю

Разрешаю использовать свои данные для проведения лотерей.

Пришлите в редакцию вырезанную из газеты и заполненную анкету с изображением банкноты, и мы обменяем ее на настоящие деньги!

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до конца года и в январе будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотерей, 25 победителей которой получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

Первый розыгрыш состоится 29 ноября (участвуют анкеты за ноябрь) – 5 денежных призов, второй – 20 декабря (участвуют анкеты за декабрь) – 5 денежных призов, третий – 31 января (участвуют все присланные анкеты) определит уже 15 победителей. Поэтому для участников лотерей, даже если им не удалось выиграть в ноябре и декабре, будет еще один шанс поймать свою удачу!

Каждый участник лотерей может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет. Письма с копиями анкет, банкнот или настоящих денежных знаков будут считаться недействительными.

Ждем вас в редакции: Даугавпилс, ул. Салузе 71-6, LV-5491, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также отнести в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Реселеве у входа в типографию «Латгалес друка», на автобусных остановках – в Прейли (старушки, у плоти), в Штукете (возле туристического), в Краславе (старушки, на газетном киоске), в Субате (информационный стенд на площади). Желаем удачи!

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00. Вячеслав Ратник — юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозэса). Тел. 5426448, 5426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Нужно ли завещание, написанное собственноручно завещать у нотариуса либо в сиротском суде? — спрашивает читатель из Даугавпилсского района.

— Завещание, написанное и подписанное собственноручно, имеет юридическую силу без заверения.

— Собираемся заключить с фирмой договор на техническое обслуживание (работы носят периодический характер). Можно ли в данном случае заключить постоянный договор об оказании услуг или же нужно каждый раз заключать договор заново? —

Сергей из Даугавпилса.

— Можно заключить один договор и в нем указать, что он распространяется на оказание услуг, которые будут предоставлены в будущем.

— Нужно ли согласие супруги, если квартира, которую мы приватизировали будучи в браке, дарится нашей родной дочери? — спрашивает Николай из Даугавпилса.

— Согласие супруги на совершение сделки с имуществом, приобретенном в браке, требуется.

Подготовила Ирина Егорова.

В ДАУГАВПИЛСКОМ РАЙОНЕ

Свиной чуме противопоставят грамотные действия

7 и 8 ноября в Даугавпилсском районе состоятся учения для ветеринарных и спасательных служб, участники которых будут осваивать теоретические и практические навыки, необходимые для принятия правильных действий в случае свиной чумы, рассказал один из организаторов учений, руководитель Даугавпилсского управления Продовольственно-ветеринарной службы Антон Лазданс.

В учениях примут участие специалисты из всех районов Лат-

вии, а также представители Литвы, Белоруссии и России. 7 ноября будут осваивать теоретические знания, а на следующий день специалисты отправятся в Таборскую волость, где на заброшенном свиноводческом комплексе советских времен пройдут практические учения.

А. Лазданс напомнил, что классическая свинья чума в Даугавпилсском районе была зафиксирована в 90-е годы. Тогда многие хозяйства понесли значительный ущерб.

В ДАУГАВПИЛСКОЙ ГОРДУМЕ

В подарок школе — 1000 латов

Инесе Барановска Художественной школе «Saules skola» на 90-летний юбилей думала подарок — 1000 латов, которые школа может потратить по своему усмотрению. Такое решение принято 1 ноября на финансовом комитете.

Члены комитета по социальным делам думы решили из фонда Негосударственных организаций предоставить 1204 лата обществу инвалидов, чтобы оно смогло до конца года оплатить коммунальные расходы. Общество инвалидов получило также

льготы на аренду помещений. А члены финансового комитета решили предоставить льготную арендную плату еще объединению пенсионеров, союзу профсоюзов и обществу военных пенсионеров. Насчет последней организации у членов комитета возник вопрос, чем именно они занимаются? Как оказалось, это общество существует уже 11 лет, в нем состоит 401 человек, главной задачей организации является деятельность, направленная на то, чтобы Россия платила пенсию своим военным пенсионерам.

Контрольный пакет для большой свалки

Поскольку Риебиньская краевая дума отказалась от участия в проекте «Южно-Латгальская межсамоуправленческая организация по утилизации отходов», Даугавпилсская дума хочет выкупить 18 долей, принадлежащих Риебиням.

Зам. председателя думы Янис Лачплесис объяснил членам финансового комитета, что, выкупив эти части, Даугавпилс будет иметь более 50 % уставного капитала и, соответственно, больше прав.

Рассчитались за ремонт квартир

Члены финансового комитета думы утвердили изменения в порядке проведения расчетов за обслуживание принадлежащих самоуправлению жилых и нежилых помещений, выделив дополнительное финансирование на очередной ремонт.

Юрист ПЖКХ В. Дубина объяснила членам комитета, что нынешней

платы за обслуживание не хватает, чтобы провести все необходимые ремонты, поэтому собственники квартир решили платить дополнительно. Самоуправлению тоже со своей стороны нужно погашать расходы на ремонт находящихся в его собственности квартир. В собственности самоуправления находится 14% жилого фонда города.

ОСЕННИЕ ВСТРЕЧИ С ЧИТАТЕЛЯМИ

Новые котлы, вкусный картофель и свои «крупные города»

Зигрида Соме

В этом году первые осенние встречи «Латгалес Лайкс» состоялись на приграничной территории Даугавпилсского и Прейльского районов — Амбеля, Вишки и Дубна.

В Амбелях жители сами купили новый котел

В этом году так получилось, что первым подписаться на газету «Латгалес Лайкс» на 2008 год пришел Айвар Зунс. Поговорить подольше с ним не удалось, потому что Айвар Зунс спешил: ему нужно было присматривать за отопительным котлом в многоквартирном доме. Айвара на посту кочегара сменяют еще 2 жильца дома, и в их здании постоянно тепло. «Ну не такие уж мы и маленькие люди! Котел у нас новый. Сами жильцы дома собрали деньги и купили его», — с гордостью сказал А. Зунс, который взял на себя обязанности истопника.

Следующей осенью бойкий пенсионер готовится праздновать два юбилея — свое 70-летие и золотую свадьбу. В 1958 году они с супругой Яниной поженились в Омском округе. А через 50 лет это собираются сделать еще раз в Амбелях вместе с двумя сыновьями, дочерью и внуками.

О пережитом за столько лет Айвар Зунс мог бы долго говорить, в том числе и об услышанном в Омском округе рассказе про жившую там в ссылке Фанни Каплан, которая стреляла в вождя революции Ленина...

«Ну, заболтался я, нужно бежать проверить печь», — сказал А. Зунс и поспешил по своим делам.

В Вишках картофелю поставят оценки

Каждую осень в Вишском средне-профессиональном училище проверяем, не цветут ли «ангельские трубы». В этом году мы приехали немного раньше, цветы еще не распустились.

Но Вишское училище удивляет не только «ангельскими трубами». Здесь уже несколько лет проводятся дегустации картофеля. Вот и 6 ноября в 14.00 будет отварено около 15 сортов картофеля, которые смогут попробовать все участники дегустации.

Руководитель дегустации, преподаватель по растениеводству и лесному хозяйству Зинаида Вингре показала несколько страниц с правилами дегустации, подробно рассказав о порядке оценки. «А селедки и масла не будет?» — спросила я у преподавателя. Она смеется, потому что такой вопрос ей время от времени приходится слышать, но ни масло, ни селедка не соответствуют правилам дегустации, где строго указано, что каждый сорт нужно варить отдельно в разных кастрюлях (20 граммов соли и 1 литр воды). Каждый участник дегустации получит анкету, в которой нужно оценить мягкость, цвет, степень рассыпчатости, консистенцию, вкусовые особенности картофеля. В прошлом году самые высокие оценки по десятибалльной шкале получили сорта «валиса» и «ромула» — 7,1 балла.



Администратор «Латгалес Лайкс» Марика Дерябо и Элвира Миглане.



Жительница Дубны Валентина Пиляне.



Зинаида Вингре приглашает на дегустацию картофеля.

З. Вингре, которая в свое время окончила сельскохозяйственный университет и позже степень магистра получила в Рижской высшей школе педагогики и управления образованием, говорит, что картофель — это ее любимая культура. Она добавила, что, покупая новый сорт картофеля, нелишним будет поинтересоваться, для чего он предназначен. «Из сорта, предназначенного для картофеля фри, хорошие блины не получаются», — предупредила З. Вингре. Она напомнила, что и вкус люди чувствуют по-разному, поэтому картофель, который нравится одному, другому может показаться невкусным. Ей, например, нравятся «валиса» и «винета».

В проведении дегустации задействованы девушки из группы сервиса питания. В гости приглашаются коллеги. В прошлом году в дегустации участвовали специалисты из Приекульской селекционно-испытательной станции, в этом году обещали приехать коллеги из Малнавы.

Не позволим ничего ликвидировать!

В Шпогах нас ждало много читателей. Все еще ведутся разговоры о недавней ликвидации почтового отделения в так называемом техникуме. «Мы ничего не позволим ликвидировать — ни почту, ни магазин, ни амбулаторию! Все у нас будет!» — говорит одна пенсионерка. «И если «Латгалес Лайкс» хочет, пускай переносит к нам свою редакцию!» — предложила она, потому что в типографию в Резекне все равно нужно ехать через Шпоги.

Элвира Миглане тоже живет в Шпогах и работает в средней школе уборщицей, несмотря на то, что освоила востребованную на сегодняшний день профессию ветврача. «Уже 10 лет не работаю по специальности. Для женщины это очень тяжелая работа: весной и осенью вызовы и выезды по раскисшим дорогам... Хотела работу поближе к дому, поэтому устроилась в шко-

лу», — объяснила свой выбор Элвира. Конечно, подписаться на «Латгалес Лайкс» можно и позже, на почте, но она привыкла приходить, когда приезжают работники редакции.

В Дубне — свои Варшавиня, Париж и Чикаго

Жительница Дубны Валентина Пиляне внимательно прочитывает всю газету «Латгалес Лайкс», особенно советы и рецепты, правда, новости спорта она не читает. Валентина предложила, чтобы среди множества рецептов в газете печатали бы и рецепты блюд для диабетиков. «Может быть читатели «Латгалес Лайкс», которые сами являются диабетиками, могли бы посоветовать какой-нибудь рецепт?» — надеется на помощь читателей «Латгалес Лайкс» Валентина. Нужно добавить, что в ее семье у одной Валентины такой диагноз, поставленный уже в зрелые годы. Ее трое детей уже взрослые, у каждого своя жизнь, а Валентине, продумывая меню, нужно готовить что-то для мужа и что-то для себя.

Подписаться на «Латгалес Лайкс» в Дубну многие пришли сразу после богослужения в Варшавине — так местные называют свой небольшой костел. «У нас есть своя Варшавиня, Париж, и Чикаго!» — с гордостью говорит руководитель Дома культуры Янина Бреке. «Если бы у меня спросили, где в Дубне улица Драудзибас, то пришлось бы подумать, потому что у нас это Чикаго», — объяснила Янина. Сейчас ее заботит подготовка к празднованию Дня Латвийской Республики. В этом году, как уже принято в Дубне, будет хороший концерт с Дайнисом Поргансом и Зигурдом Нейманисом, и бал.

ИЛУКСТСКИЙ УЕЗД

№ 10 (63) 6 ноября 2007 г.

Приложение к газете "Латгалес Лайкс"

Деменские дети тренируются в залах для вольной борьбы



Эгита-Терезе Йонане

Размышляя над тем, как свободное время детей сделать более содержательным, детско-юношеская спортшкола Даугавпилсского района и тренер по вольной борьбе Игорь Голубев при поддержке волостного совета в этом году создали два зала вольной борьбы в Демене и Кумбулях.

В кумбульском зале, который находится в здании центра поддержки детей из семей социального риска «Pasrārne», собираются мальчики и девочки. В зале положили временное покрытие для вольной борьбы, там же волость

сделает отопительную печь, баньку и отремонтирует санузлы.

В Кумбулях живет более 400 человек, занятия по вольной борьбе посещают 30 детей, среди них 6 девочек. Инесе рассказала, что хочет научить

Мальчики и девочки собрались в зале вольной борьбы в Кумбулях.

себя защищать, девочкам нравится вольная борьба. Максим пришел в борцовский зал за компанию с друзьями, ведь до сих пор в Кумбулях не было никаких спортивных занятий. Максим говорит: «Хочу с пользой проводить свободное время и закалиться. Может быть, когда-нибудь буду участвовать и выиграю в соревнованиях. Тренер Игорь Голубев – строгий, но тренирует и судит справедливо».

Несмотря на то, что в Кумбулях занятия проходят еще неполный месяц, дети уже освоили упражнения для разогрева мышц и постепенно разучивают приемы борьбы. В другом помещении при поддержке самоуправления оборудуется тренажерный зал, в котором дети научатся силовым упражнениям.

Зал вольной борьбы появится и в Демене, где будущих борцов станет консультировать Федор Артемьев. Он занимался вольной борьбой в Рижском

клубе «Spartaks» и был первым тренером по вольной борьбе в Даугавпилсе. 35 лет жизни Федор отдал воспитанию молодых борцов. «Этот вид спорта закаляет характер и мышление, потому что победа начинается в голове. Вольная борьба создает чемпионов и личности. Я горжусь своими учениками Виктором Кузьминым, который в свое время завоевал второе место на чемпионате Европы, Леонидом Станковым, который тоже стал тренером», – сказал Ф. Артемьев.

И. Голубев считает, что вольная борьба в Даугавпилсском районе становится все популярнее. Несколько лет назад первые залы вольной борьбы были созданы в Даугавпилсе и Старых Стропах. Привозить детей на тренировки в Деменскую волость обещало и Салиенское самоуправление.

(Продолжение на 6-й стр.)

В САЛИЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

Народ готовится к юбилею

Эгита-Терезе Йонане

10 ноября жители отпразднуют 110-летие Салиенской волости. Праздник начнется в 13.00 с мессы в Яунборнском костеле. В 15.30 все гости соберутся в Доме культуры, где пройдет презентация волости, праздничный концерт. В 18.00 небо над Салиеной украсит салют, а в 19.00 состоится бал.

В 50-е годы XIX века крепостное право было отменено в тогдашних волостях Салонаи, Лиелборне, Червонке, Сикеле-Розалишках, Йоханина, Херонимова и Шлапаки, и уже в 90-х годах эти волости начали объединяться. Так, в 1897 году образовалась Салонайская волость. Первым ею руководил Андрей Янсон на протяжении 12 лет, а позже Ияб Эстерхер, который управлял волостью более 15 лет. Затем эстафету переняли Викентий Спалвенс, Кришс Межараупс и Эрнест Салениекс.

Осенью 1920 года в Салиене образовалось волостное самоуправление Латвийской Республики, первым руководителем которого был Эрнест Сталтманис. Старшее поколение жителей волости помнит, как в 1935 году Салиенскую волость посетил тогдашний президент Латвии Карлис Улманис.

Тогда в волости были три

основные школы: Лиелборнское поместье, Вецсалиенское поместье и Салиенское поместье. В 1937 году открылось новое здание основной школы, которую финансировало государство. В Салиене тогда работали и промышленные предприятия – лесопилка, Лиелборнская мельница и др.

В советское время к Салиене были присоединены Лиелборне и Шлапаки, позже на этой территории появились колхозы «Страна советов», «Весна» и «Искра», позже все колхозы были объединены в «Искру», а в 1993 году он был ликвидирован и превращен в паевое общество, просуществовавшее до 1996 года.

На данный момент в Салиенской волости работают средняя школа, библиотека, Дом культуры, фельдшерско-акушерский пункт, магазины. В волости создано 52 биологических хозяйства. ■

В ИЛУКСТЕ

Деньги Норвегии укрепят здоровье

Илукстская краевая дума реализует проект по улучшению профилактики и лечения в центре здоровья «Ilūkste», который поддержали Европейская экономическая зона, правительства Норвегии и Латвии.

Самоуправление хочет, чтобы жители получали больше качественных медицинских услуг ближе к месту жительства, рассказала руководитель социальной службы Илукстского края Ингуна Сваране.

Уже на этой неделе начнется опрос жителей Илукстского края о том, как они охарактеризуют нынешние услуги, и какие нововведения и специалисты необходимы в центре «Ilūkste». В начале декабря эти анкеты

будут проанализированы, и самоуправление решит насчет привлечения молодых специалистов и приобретения современной медицинской аппаратуры.

Жители Илуксте также планируют перенять опыт норвежцев в предоставлении услуг по здравоохранению.

Для проекта, который продлится до 14 апреля будущего года, выделено 20 000 евро, дума примет долевое участие, предоставив более 2900 евро. ■

В ДЕМЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

Не жалко отдать дорогу государству!

Деменский волостной совет просит Министерство сообщения присвоить государственную категорию так называемой «полигонной дороге», которая на данный момент принадлежит самоуправлению, рассказала председатель Валентина Гадзане.

Эта дорога протяженностью 1,6 км соединяет шоссе «Даугавпилс-Земгале» с Южно-Латгальским полигоном бытовых отходов, который имеет большое значение для всего региона. Не менее значима и дорога, ведущая к грандиозной свалке, ее должно содержать государ-

ство, а не волостной совет. Сегодня «полигонная дорога» находится в катастрофическом состоянии, необходим ремонт, который потянет на пару миллионов латов. «Деньги на ремонт этой дороги может найти только государство», – считает В. Гадзане. ■



За жителей Демене рад опытный тренер Федор Артемьев.

В МИРЕ ЖИВОТНЫХ

Лебединое озеро

Анатолий Крылов

Есть в местечке Юганы Даугавпилсского района небольшое озерко, куда накануне зимы слетаются сотни лебедей. Почему именно сюда?

Это даже не озеро, а обыкновенный пруд, в котором когда-то водились карпы, строго охраняемые рыбнадзором. Рыба эта впоследствии вывелась, а озерко наполнилось карасями, окушками, щукой и ротаном, пожирающим всех и вся. Однако дело не в рыбе, а в том, что озеро, глубина которого не превышает полтора метра, затягиваемое тиной и водорослями, странным образом привлекает к себе лебедей, причем в огромном количестве. Уже сейчас водную гладь пересекают около полусотни белоснежных птиц, но с приближением зимы число пернатых значительно возрастет.

Впечатление такое, что лебедей сюда слетаются со всей Латгалии, хотя на ее территории есть много других водоемов с более богатыми биоресурсами. Птицы любят и дерутся, гогочут на всю округу, взлетают и вновь приводняются. Удивительно, что озерко в состоянии прокормить всю эту ораву.

Однажды зимой в сильные морозы, когда не застывшей осталась лишь небольшая полынья, птицы, поняв, что пора менять место оби-

тания, куда-то улетели, словно самолеты на запасной аэродром. Но стоило льду растаять, как лебедей тут же объявились на озере.

Их тянет сюда словно магнитом. В летнее время на озерке остается лишь одна лебединая семья, завоевавшая это право в жестоких боях с другими птицами. Победившее семейство обычно выводит птенцов и растит их до самой осени. В этом году семья вырастила семь детенышей, к осени ставших полноценными лебедями. Лишь серое оперение выдает в них молодняк. Им бы всем улетать на юг, но лебедей и не думают.

Почему в последнее время лебедей не стремятся на юг, к месту традиционной зимовки – на северное побережье Африки? На этот вопрос могут дать ответ лишь специалисты. А если не без юмора, то может наиболее сообразительные и хитрые особи поняли, что чем вгустую махать крыльями до Африки, а потом обратно, не проще ли перезимовать в Латвии вместе со своим потомством. Ведь, несмотря на иные суровые зимы, мертвых лебедей видеть нигде не доводилось, значит, наш климат птицам не во вред. Тем более, что мы, жители, не против такого соседства: присутствие красавцев-лебедей лишним раз порадует душу. ■



Фото автора.

В ДАУГАВПИЛСКОМ РАЙОНЕ

Деменские дети тренируются в залах для вольной борьбы

(Окончание. Начало на 5-й стр.)

Тренеры И. Голубев и Андрей Андриянов благодарны ДЮСШ, райсовету, Науенскому и Деменскому самоуправлениям. При поддержке Науенского волост-

ного совета был модернизирован борцовский зал в Старых Стропах, где, возможно, сделают профессиональное покрытие, и можно будет проводить чемпионаты Даугавпилсского региона по вольной борьбе. ■



Фото автора.

Тренеры (слева направо) Игорь Голубев и Андрей Андриянов в зале вольной борьбы в Старых Стропах.

КРЕСТЬЯНСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Философия семьи Путро



Фото автора.

Слева направо – Ольга, Елизавета и Константин, а за кадром осталась Вероника, которая тот момент была в школе.

Эгита-Терезе Йонане

В Калкунской волости Константин и Ольга Путро содержат приусадебное хозяйство «Самсоновка» и говорят, что есть смысл работать, если работа идет в радость и приносит прибыль.

Константин Путро родился и вырос в Калкунской волости, окончил Даугавпилсскую среднюю школу №6. Первые воспоминания связаны с деревенским домом, где хозяйничали родители Константина и в колыбели спали его брат и сестры-близнецы.

Когда настало время перемен, Константин с женой купили землю, дом, двух коров и создали хозяйство «Самсоновка». «Я не могу представить свою жизнь еще где-то – деревня приручает. Сначала решили, что коров будем держать для себя, а потом занялись сельским хозяйством серьезно. Конечно, начинать всегда трудно: у нас не было необходимой сельхозтехники, экспериментировали с отраслями. Но все, что у нас есть сейчас, заработано своим трудом» – говорят Константин и Ольга.

От многих отраслей к одной

Хозяева «Самсоновки» говорят, что сами путем проб и ошибок учились вести хозяйство. Сначала держали коров, потом в теплице выращивали помидоры, позже засаживали поля картофелем, а через какое-то время увеличилось и стадо буренок. Пришлось пережить кризис закупочных цен на молоко – тогда многие хозяева свои стада отвели на бойню. Позже семья Путро отказалась от садоводства, поняв, что нужно развивать и стабилизировать одну отрасль. Так за 10 лет ведения хозяйства они остались верны молочному животноводству, и на данный момент держат 21 корову.

За деньги проекта от Службы поддержки села семья Путро построила молочную кухню, сами купили и установили ох-

ладитель и молокопровод. Теперь все работы в хлеву занимают один час. Конечно, весной, летом и осенью дел больше, даже, несмотря на то, что на помощь приходит сельхозтехника.

Сегодня Константин и Ольга Путро шаг за шагом идут вперед, увеличивая надой молока, потому что, как говорит Константин, чем больше молока, тем больше заработок. Если в прошлом сезоне «Самсоновка» произвела 70 тонн молока, то в новом сезоне будет 80.

В этом году увеличились закупочные цены на молоко. АО «Preiju siers» семье Путро за 1 литр молока платит 18-19 сантимов, плюс доплачивает за количество и качество. «Но это нечестная цена, потому что увеличиваются расходы на топливо и на другие товары. Если в магазинах пакет молока стоит огромные деньги, то и крестьянам следовало бы платить больше», – считает Ольга. Константин добавил, что благодаря большим объемам молока и тому, что они сами выращивают зерновые, удается получать прибыль. «Если бы сейчас у меня были две коровы, то не было бы смысла вести такое хозяйство», – заметил Константин.

Больше времени для детей

Константин уже говорил, что хозяйство развивается, работы занимают все меньше времени, свободных часов становится больше, и это время семья Путро использует для собственного удовольствия.

В их семье растут две дочери: Вероника учится в 4-м классе, а Елизавете – всего 3 годика. Родители вместе с Вероникой делают домашние задания, поют

песенки и собирают материалы для занятий по флористике (девочка в школе ходит в хор и занимается в кружке флористики). Маленькой Лизе нравится рисовать, и с ней вместе рисуют мама и папа.

Ольге нравится делать сыр с тмином или обычный сыр, рецепт которого дала ей свекровь. Хозяин любит рыбачить, в пруду около дома выращивает карасей, и время от времени ездит с братом на озеро половать лещей.

Супруги сами делают в доме ремонт – создают уютное семейное гнездышко. Константин и Ольга Путро с надеждой смотрят в будущее, планируют увеличить стадо, ведь хлев вмещает 35 коров, купить более мощный охладитель для молока и новый трактор.

«Останутся ли дочери в хозяйстве, покажет время. Не осуждаю молодых людей, которые отправляются в Англию или еще куда-нибудь. Они не могут здесь, в Латвии, найти работу и заработать денег на проживание. Хотя некоторые уже возвращаются, находят работу в городах. Например, сейчас в деревне машину купить легче, чем трактор, а с нуля можно начинать хозяйство, только если есть кредиты, земля, техника. Считаю, что в деревне нужно работать в поте лица с раннего утра до позднего вечера, но должны быть воскресенья и праздники. Вести хозяйство с двумя-тремя коровами, несколькими гектарами земли и с вилами в руках – это осталось в прошлом», – говорит Константин.

Константин и Ольга Путро радуются дочерям и проделанной работе, желают себе и другим крестьянам, чтобы каждый следующий год был лучше, чем предыдущий и чтобы работа приносила и прибыль, и радость. ■

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ЛЮДИ

Упрямый крестьянин с патриотическими убеждениями

Эгита-Терезе Йонане

Житель Пилскалне Майгурс Криеванс представляет в Илукстском крае молодых хозяев. Он со своей семьей живет в многоквартирном доме, который вместе с соседями потихоньку утепляет и модернизирует. Майгурс Криеванс сказал, что никогда не оставит Пилскалне, потому что здесь его семья и земля, парк Пилскалнская Сигулдиня со своими неповторимыми пейзажами в любое время года.

Наследник деда

Майгурс Криеванс помнит, что в Двиете он еще в детстве полюбил дом и лес деда, хотя каждый день нужно было идти пешком несколько километров до школы. Позже семья переехала поближе к центру, но ветер перемен снова занес Майгурса в родную сторону. В начале 90-х годов началась земельная реформа, и Майгурс взял дедову землю, лес и зарегистрировал хозяйство «Auziņas».

«Всегда считал себя крестьянином. Латыш должен держать свою землю, а не гнуть спину на немцев или датчан», — считает Майгурс.

Тогда Майгурс решил, что будет сажать картофель. На заседании правления паевого общества подал заявку на погреб для картофеля, необходимую технику и посадил корнеплоды.

Еще через какое-то время Майгурсу предложили ферму в Скайсткалне, и он, имея стадо в 50 коров, начал заниматься молочным животноводством. Потом дойных коров поменял на быков. На животноводстве поставил крест российский дефолт.

«В Латвии крестьяне упрямые. Во время кризиса решил, что буду выращивать

зерновые. Картофельные поля тоже сохранил. Я увеличил площадь своей собственной и арендуемой земли. В этом году засеяно 260 гектаров, сейчас выращиваю еще и рапс», — сказал Майгурс.

Крестьяне не виноваты!

Этот год для выращиваемых зерновых культуры крестьян был одним из самых урожайных, подытожил Майгурс. И закупочные цены очень хорошие. В «Auziņas» урожай рапса составил 2 тонны с гектара, а озимая пшеница дала фантастический урожай — 5 тонн с гектара. Еще если бы переработчики зерновых, особенно рапса, сделали шаг навстречу, то крестьянам вообще было бы хорошо. Майгурс объяснил, что, например, рапс он продает предприятию «KeskoAgro» и «LatRapsis», потому что местное предприятие не купило ни одной тонны произведенного им рапса. «Может быть, даугавпилчане покупают рапс в других краях, но мой урожай они не приняли, хотя я сам оплачивал транспортные расходы и возил на завод озимый рапс. В прошлом году фирма «Matas D» нам, крестьянам, заплатила хорошие

деньги», — сказал Майгурс.

Хозяин не согласен с прозвучавшими по телевидению и в прессе упреками в связи с тем, что цена на хлеб увеличилась из-за того, что якобы вдвое возросли закупочные цены на зерно. Весной крестьяне продавали кормовое зерно по 100 латов (с PVN) за тонну, а осенью закупочная цена на зерновые культуры составила 115-120 латов за тонну (с PVN). Как видим, закупочные цены увеличились только на 20 процентов. «Пусть мне покажут крестьянина, который продал зерно по 180 латов за тонну. Мы продовольственную пшеницу сдали за 135 латов (с PVN). Не нужно в росте цен на хлеб винить крестьян!» — говорит Майгурс.

В следующем году он планирует посеять овес и рожь, потому что увеличился спрос на эти зерновые. Кроме того, для их производства требуется меньше вложений, чем, например, для пшеницы, которая является более капризной культурой.

Хозяйство не свернет с пути развития!

Основы ведения хозяйства Майгурс Криеванс получил в Бебренском техникуме. Сейчас он в Латвийском сельскохозяйственном университете активно изучает полеводство.

Майгурс набирается знаний и когда гостит у других крестьян в Валкском или Елгавском районах, потому что считает, что опыт



Майгурс Криеванс.

Фото автора.

коллег ценится на вес золота: «Конечно, они на шаг впереди нас, потому что им Бог дал более плодородную землю, урожаи у них богаче, а значит и заработок выше. Эти деньги они вкладывают в развитие и современные технологии».

М. Криеванс продолжает развивать свое хозяйство. Например, в этом году он при поддержке ЕС приобрел для лесного хозяйства трактор мощностью 150 лошадиных сил, а за государственные субсидии купил четырехкорпусный плуг. В будущем «Auziņas» будет и своя сушилка для зерна. «Выращивание зерновых останется основной отраслью, потому что рынок сбыта здесь стабильный и зерновые уже используются в

различных отраслях, например, в отоплении», — прогнозирует Майгурс.

В этом году у крестьян будет излишек картофеля, так как супермаркеты создают большую конкуренцию своими дешевыми корнеплодами. Но Майгурс не откажется от выращивания картофеля, так как убежден, что хозяйство должно стабильно развиваться наперебор изменчивым погодным условиям или политике закупочных цен.

Мы сами — с усами!

Майгурс Криеванс считает себя патриотом Илукстского края и хочет, чтобы люди жили и работали на родине, а не за границей. На последних выборах в самоуправление согласился стартовать от списка Союза

«зеленых» и крестьян. На данный момент Майгурс в думе занимается социальными вопросами, проблемами культуры и образования, заседает в финансовом комитете.

«Мы сами можем сделать очень много. Например, мне с семьей нравится жить в многоквартирном доме в центре Пилскалне. Наш дом содержит локальную котельную, частично мы заменили и утеплили крышу, окна. Участвовали в конкурсе малых проектов Голландского фонда, и сделали для детей игровую площадку», — говорит депутат.

Майгурс с женой Даце с надеждой смотрят в завтрашний день, и считают, что сын Калвис и дочь Рута станут хорошими наследниками. ■

УДИВИТЕЛЬНОЕ РЯДОМ

А может — пришелец из космоса?

Анатолий Крылов

Хозяева усадьбы «Грантскални» Вецсалиенской волости супруги Колесниковы во время проведения работ вырыли из земли камень по внешнему виду напоминающий космическое тело.

Немного предыстории. На месте обнаружения уникальной находки много лет назад находилась силосная башня, имевшая основательный каменно-бетонный фундамент. После ее разрушения здесь был построен хлев, со временем также приказавший долго жить. Спустя некоторое время хозяева соорудили загон для свиней, которые долгие годы рылами подтачивали выступавшие над землей фрагменты фундамента, но, понятное дело, разрушить их так и не смогли. Место обитания хрюшек перенесли в другое место,

а остатки башни еще больше стали мозолить глаза не только хозяевам, но и тем, кто проезжал мимо усадьбы.

Наконец, Зента — человек практичный в том, что касается сельского хозяйства, но тем не менее не утративший в душе чувства прекрасного, решила на месте фундамента бывшей башни соорудить цветочную клумбу, что и сделала, украсив, таким образом двор. Для декорирования клумбы хозяй-



Возможно, это пришелец из космоса.

Фото автора.

ка стала использовать камни фундамента. Один из них оказался настолько необычной формы и цвета, что приезжие неоднократно просили Зенту продать камень за приличные деньги. Но Зента, уверенная, что красота

не продается, отказалась расставаться с находкой. Камень и в самом деле очень украсил клумбу.

Но дело этим не закончилось. В том же самом месте из земли продолжали выступать большие камни

фундамента. Чтобы облагородить местечко, хозяева решили вырыть их из земли и включить в ландшафтный дизайн. Среди прочих валунов оказался такой, что при его виде хозяева буквально потеряли дар

речи — самый настоящий космический пришелец, когда-то рухнувший на хутор «Грантскални». Камень весом эдак под центнер был весть испещрен углублениями, словно его источило доселе неизвестное существо с невероятной крепкими зубами. Не древесина ведь...

Признаться, самому за всю жизнь ничего подобного видеть не приходилось. Возможно, это метеорит или иное космическое тело? А может, над обыкновенным камнем много миллионов лет тому назад фантастическим образом поработала природа? Тогда ей — громкие аплодисменты. Понятно одно, что валун

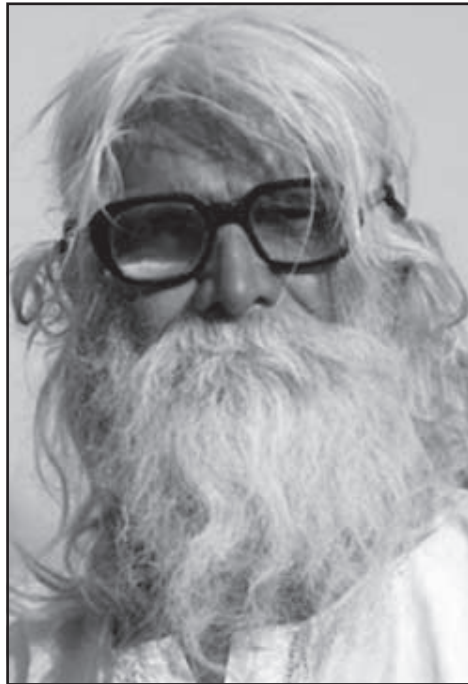
был помещен в фундамент людьми в том виде, в каком он находится сейчас. Странно, что строители не придали значения необычному виду камня и не отложили его в сторону, чтобы и другие могли подивиться феномену.

Но самое невероятное заключается в следующем: когда трогаешь камень руками и смотришь на него, то возникает ощущение нереальности происходящего. Будто попадаешь под сильное воздействие энергии Космоса. Эта находка вполне достойна быть экспонатом музея камней, если таковой существует в мире. А пока простой валун или космический путешественник, не подозревая о своей эксклюзивности, стоит рядом с другими безмолвными собратьями, чтобы вскоре стать частью усадебного декора. ■

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ для не желающих стареть

Каждый человек рано или поздно задается вопросом – как сохранить молодость? Ответ на это вопрос нашла международная группа врачей, психологов и диетологов. Они разработали “десять заповедей” – рецепты молодости, составляющие основу здорового образа жизни, следуя которым мы сумеем прожить и сделать более приятным наше земное существование.



1-я заповедь: не объедайтесь! Вместо привычных 2.500 калорий довольствуйтесь 1.500. Тем самым вы устроите разгрузку своим клеткам и поддержите их активность. Клетки быстрее обновляются, и организм становится менее восприимчивым к заболеваниям.

2-я заповедь: меню должно соответствовать вашему возрасту. У 30-летних женщин первые морщинки появляются позднее, если они регулярно будут есть печень и орехи. Людям старше сорока лет полезен бета-каротин. После 50 лет кальций держит в форме кости, а магний – сердце. Мужчинам старше сорока необходим селен, содержащийся в сыре и почках. Селен способствует разряжению стресса. После пятидесяти, питаясь рыбой, мы защитим сердце и кровеносные сосуды.

3-я заповедь: работа является важным элементом здорового образа жизни. Попробуйте найти подходящую для себя работу. Некоторые профессии, по мнению социологов, помогают сохранить молодость. К их числу относятся профессии дирижера, философа, художника и священника.

4-я заповедь: найдите себе пару. Любовь и нежность являются

лучшим средством против старения. Когда человек влюблен, в его организме вырабатывается гормон эндорфин, который иначе называют гормоном счастья. Он способствует укреплению иммунной системы.

5-я заповедь: имейте на все собственную точку зрения. Осознанно живущий человек значительно реже впадает в депрессию и бывает подавленным, чем тот, кто лишь пассивно плывет по течению.

6-я заповедь: двигайтесь. Даже восемь минут занятий физкультурой или спортом в день продлевают жизнь. В процессе движения высвобождаются гормоны роста, выработка которых особенно сокращается после тридцати лет.

7-я заповедь: спите в прохладной комнате. Доказано: кто спит при температуре 17-18 градусов, дольше остается молодым. Причина заключается в том, что обмен веществ в организме и проявление возрастных особенностей зависят также и от температуры окружающей среды.

8-я заповедь: время от времени балуйте себя. Иногда вопреки всяким рекомендациям относительно здорового образа жизни позволяйте себе лакомый кусочек.

9-я заповедь: не следует всегда подавлять гнев в себе. Тот, кто постоянно корит самого себя, вместо того чтобы рассказать, что его огорчает, а временами даже и поспорить, обменяться мнением с окружающими, более подвержен любым заболеваниям, в том числе и злокачественным опухолям.

10-я заповедь: тренируйте головной мозг. Время от времени разгадывайте кроссворды, играйте в коллективные игры, требующие мыслительной деятельности, учите иностранные языки. Считайте в уме, а не только на калькуляторе.

Прогоняет хворь, боль, грусть

Трудно найти лучшее средство для очищения и укрепления всего организма, чем банные процедуры. Не случайно слово “баня”, как полагают, происходит от латинского “бальнеум”, что означает “прогнать хворь, боль, грусть”.



Бани, водные процедуры, массаж широко применялись в гигиенических целях еще в Древних: Египте, Индии и Греции. Так, римляне там не только мылись, но и вели беседы, рисовали, читали стихи, пели, устраивали пиршества. При банях имелись комнаты для массажа, площадки для физических упражнений и спортивных состязаний, библиотеки.

Парная баня на Руси была известна у славян уже в V-VI вв. Ей пользовались все: и князья, и знатные люди, и простой народ. Помимо своего чисто функционального назначения, она играла большую роль в различных обрядах. Например, поход в баню считался необходимой процедурой накануне венчания и на другой день свадьбы, причем посещение сопровождалось особым церемониалом.

Вот несколько советов по посещению русской бани:

1. Пить жидкости во время посещения парилки не рекомендуется. Вот после того, как попарился, на здоровье – минеральная вода, соки, квас и самые разные чаи с медом. И приятно, и полезно. Помните, что холодные напитки прекращают потоотделение, поэтому их не рекомендуют тем, кто сгоняет вес. При похудении не принимают холодный душ и не плавают в бассей-

не между заходами в парилку.

Что касается выпивки, то **употреблять в бане алкоголь – то же самое, что запивать таблетку водкой.** В разгоряченном состоянии всасывание алкоголя происходит настолько быстро, что организм не успевает обезвредить его, вследствие чего могут возникнуть острые отравления, нарушения деятельности головного мозга и сердечно-сосудистой системы. Даже пиво в бане совершенно противопоказано. Кроме того, алкоголь дополнительно отнимает у организма воду вместо того, чтобы возмещать ее потерю.

2. Непременное правило для всех – **не ходить в парную после обильной еды или совсем натошак.** Спешить в баню не годится. Размеренность, спокойствие, тишина, чистота – важнейшие составляющие физического и душевного отдыха. Перед заходом в парную ополосните тело водой, при этом волосы должны остаться сухими – это сохранит голову от перегрева.

3. Перед тем как зайти в парилку необходимо замочить веник в холодной воде, надеть фетровую или шерстяную шапочку на голову, шлепанцы на ноги.

4. В парилке лучше всего находиться в положении лежа, а если такой возможности нет, то в положении сидя на доске или на любой толстой подстилке; не

подниматься сразу наверх, посидеть 2-3 минуты внизу и только потом постепенно перебираться повыше; время прогревания в первом заходе 5-10 минут (новичкам – не более 3 минут).

5. Общее время пребывания в парилке при регулярном посещении бани – 15-25 минут в 3-4 захода, отдых между заходами от 5 до 15 минут; оптимальная температура в парилке 60-70°, в сауне – не более 90° (более высокая температура в сауне – 130° и больше, – как утверждают финские ученые, обжигает гортань и увеличивает риск заболевания раком горла).

6. Выходя из парилки, не спешите в предбанник, а тем более – на улицу. **Надо немного посидеть в моечной, остыть.** Затем посидеть в предбаннике, укутавшись в халат или простыню. Можно на короткое время (10-15 секунд) выйти на открытый воздух, облиться прохладной водой или постоять под прохладным душем и снова идти в парилку. Людям с высокой степенью закаленности можно заходить в парилку несколько раз без отдыха: выйдя из парилки, нырнуть в бассейн с холодной водой или даже поваляться на снегу и сразу обратно – на верхний полкок.

7. Закончив париться, отдохните 15-20 минут. В это время хорошо выпить соку, травяного чаю, квасу или минеральной воды. ■

Витамины разные важны!

Витамины отвечают за состояние иммунной системы, обеспечивают защиту организма от невзгод окружающей среды. Мы не можем заставить витаминами впрок. Поэтому они должны поступать в организм постоянно.

Витамин А: гризем морковку. Влияет на состояние кожи, волос, слизистых, стимулирует защитные силы организма. Его дефицит может вызвать расстройство зрения – куруиную слепоту. Этот витамин содержится в печени, мясе, молочных продуктах – твороге, сыре, сливочном масле. В продуктах растительного происхождения (моркови, абрикосах, помидорах) содержится провитамин А, при благоприятных условиях он превращает-

ся в витамин А. Употреблять богатые витамином А растительные продукты необходимо в сочетании с жирами: растительным маслом, сметаной.

Витамин В: овсянка, сэр! Витамины этой группы отвечают за состояние нервной системы, кожи, сердечной и зрительных мышц. Они содержатся в черном хлебе, цельных крупах (гречневой, перловой, овсянке), неочищенном (буром) рисе. В небольших количествах – в зеленых овощах, мясе (свинине, говядине, птице), карто-

феле, кисломолочных продуктах.

Витамин С: нашли в капусте. Это «страж» сосудов и иммунной системы. Общеизвестные источники витамина С – шиповник, черная смородина, клюква, облепиха, цитрусовые, обыкновенная рябина. Содержится он и в капусте, причем овощ не утрачивает витаминных качеств при правильном хранении. В квашеной капусте до 75% витаминов могут сохраняться до весны – при условии, что продукт будет использоваться с рассолом, без замораживания – размораживания.

Витамин Е: о горошом всех. Способствует мужским и жен-

ским детородным функциям. Источники витамина Е – растительные масла, горох, орехи.

Витамин Д: принимайте рыбий жир. Витамин Д отвеча-

ет за состояние костей и мышц. Он содержится в рыбьем жире, печени трески, в меньших количествах – в яичном желтке, молочных продуктах.

Навитаминомся по народному.

* **Отвар шиповника** готовят, заваривая ягоды кипятком в термосе и оставив на ночь (столовая ложка ягод на стакан кипятка). Более быстрый путь – прокипятить ягоды пять минут в эмалированной кастрюле, дать настояться. В отвар добавить по вкусу мед и лимон.

* **Клюквенный морс:** выдавить сок из ягод, после чего ягоды залить водой, вскипятить, снять с огня. В отвар добавить сахар, охладить, процедить, соединить с соком.

Этот напиток помогает справиться с простудными заболеваниями, высокой температурой. Но употреблять его стоит людям, не имеющим проблем с пищеварительной системой (гастрит, язва). Категорически противопоказано запивать клюквенным морсом лекарства. ■

Анекдоты

Особенность женских глаз состоит в том, что они способны видеть волос на пиджаке мужа в пяти метрах, но не в состоянии разглядеть дверь гаража в метре.

Птица-секретарь зачастую подвергается сексуальным домогательствам со стороны птицы-директора и птицы-менеджера...

Разговаривают две подруги.
— Я слышала, ты развелась со своим Валерой. Что произошло?
— А ты бы смогла жить с человеком, который курит, пьет, матерится, травкой балуется, да еще к тому же и руки распускает каждый день?

— Валя, а чем вы кормите своего мужа?
— Да что сами едим, то и ему даем.

(вздыхая): — Нет... конечно нет!..
— Ну, вот и Валерка не смог...
— Доктор, я совсем не сплю по ночам!
— Почему?
— А не с кем!

— Амо, радиостанция! Прошу передать мою любимую украинскую песню про женщину с лысыми ногами.
— А вы можете напеть из нее какие-нибудь слова?
— Чи та брита...

— Если перед вами неожиданно появился лев, какие будут ваши действия?
— Произвольные или непроизвольные?

Препод студенту:
— Ну что ж, молодой человек, прогресс налицо. Конечно, ваша курсовая еще выглядит спорно, но, по крайней мере слово "спорно" уже можно писать слитно...

Встречаются два одноклассника лет через 20 после окончания школы. Обрадовались, обнялись.
— Ну, рассказывай! Где ты, что?
— Да я вот, бизнес свой имею, фирму, и т.д... а ты как?

— А что это у тебя ботинки все в губной помаде?
— По бабам ходил!

— А я... последние двадцать лет птиц на рынке торговал.
— Ну, и как торговля, успешно, нормально?
— Да нормально, хорошо все было.

На входе в ночной клуб:
— Почему нельзя? Ты знаешь, кто мой отец? Ты пожалейшь! Мой отец — водитель троллейбуса. Пожалей, а?

— А почему "было"? А теперь что?
— А теперь все. Нету больше моей птицы. Померла.

В современном автомобиле все продуманно до мелочей. Уснул за рулем, бах, — и твое лицо уже на подушке.

— Папа, а как в сказке лягушка превращается в царевну?
— Через фотошоп!

Пациентка:
— Люди считают меня нахальной, наглой и навязчивой.
Психиатр:
— Я все понимаю, мисс. Теперь мне нужно сделать некоторые заметки. Не могли бы вы на несколько минут отпустить мое колено?

Разговор двух, долго не видевшихся блондинок:
— Вау, да у тебя животик!
— Да, решила полгода назад совместить полезное с приятным.

Умирающий старик зовет к себе внука, и говорит:

— Эх, сынок, мне осталось жить до завтра, и я хочу сделать завещание. Старшему из моих внуков я завещаю 10000 долларов, среднему я отдам 20000, а тебе, самый мой дорогой внук, 30000.
— Ну, ну, дед, зачем так грустишь? Ты должен радоваться за нас!
— Да нет, я рад за вас, только не знаю, где мне до завтра найти 60000?

Через несколько месяцев после знакомства:

— Дорогой, не пора ли тебе познакомиться меня со своими родными?
— Даже не знаю, как быть. Дети сейчас у тещи, жена в отпуске...

— Машенька, все было так прекрасно...
— Лучше было пока ты молчал.
— Почему?
— Я не Маша.

ИЗ НАРОДНОГО КАЛЕНДАРЯ . Март. В деревне начинается весенне-полевая страда, в городе — весенне-половые страдания.

Только в пятницу, после обеда понимаешь: в принципе — жить можно...

В соответствии с результатами последних исследований, специалисты фирмы «Микрософт» опубликовали список наиболее надежных онлайн паролей. На первом месте в категории среднеразмерных паролей с большим отрывом стоит пароль Y67hd@19nQQ, который и рекомендован всем пользователям Windows для использования.



Разговаривают два новых русских:

— Ну, как твоя новая секретарша?
— Почти блондинка...
— Это как, рыжая, что ль?
— Да нет, волосы черные, но ду-у-у-ра...

Объявление в парижском аэропорту Орли:

— Господа русские туристы! Просим всех, кто потерял коричневый портмоне с крупной суммой в американских долларах, не толпиться, а подойти к бюро информации по одному!..

"... И за всё, что мы делаем, отвечаем тоже вместе."

Первая русская бригада — это Змей Горыныч.

— Что такое сверхтерпение?
— Купить бутылку водки, налить полную рюмку и, сидя за столом, ждать, когда придет жена с работы и приготовит закуску.

Слова «не надо нервничать» хорошо помогают привести человека в нормальное состояние бешенства.

— Я женат второй раз и второй раз несчастлив в браке.
— Почему?
— Первая жена ушла от меня.
— А вторая?
— Никак не хочет уходить...

Самый продолжительный поцелуй был зафиксирован этой зимой в Норильске. Он произошел между мальчиком и качелькой.

Две собаки прогуливались по улице, когда одна из них сказала:

— Подожди немного. После этого она перебежала на другую сторону улицы, и минуты две внимательно обнюхивала дерево. Потом вернулась обратно.
— Что это было? — спросила вторая.

— Ничего особенного. Просто проверяла свою почту.

Не спрашивай по ком звонит будильник — он звонит по тебе!

Пациент у доктора.

Доктор:
— Что болит?
Пациент:
— Здравствуйте.
Доктор:
— Давно началось?
Пациент:
— Печень.
Доктор:
— Что пили?
Пациент:
— Два дня назад.
Доктор:
— До свидания.
Пациент:
— Тормозную жидкость.



Из писем в редакцию журнала «ЗДОРОВЬЕ»

- ◆ Ваш журнал — прекрасный учебник жизни и смерти.
- ◆ Мне сказали, что от веснушек можно избавиться, если опустить лицо в муравейник на 5-6 минут.
- ◆ Что нужно делать, чтобы был правильный дефект речи?
- ◆ Буду писать прямо, хотя по национальности я — киргиз.
- ◆ Как вывести ворсикость на лице?
- ◆ Ваш журнал не реагирует на мой зов, который я испускаю не впервые.
- ◆ Я страдаю половой слабостью по месту жительства.
- ◆ Где лечат глаукому лучем Лазаря.
- ◆ Пишу о своём горе с большим удовольствием.
- ◆ У меня есть жена, если так можно выразиться.
- ◆ Если бы я был полноценным мужчиной, как было бы приятно и мне, и окружающим.
- ◆ Я лечился 10 лет, причём 7 из них в тюрьме.
- ◆ Так как к умным я не отношусь, решил обратиться в журнал «Здоровье».
- ◆ Не вредны ли фрукты с кладбища?
- ◆ Я себя чувствую, но очень плохо.
- ◆ В Ереване нет презервативов, сколько можно работать без них?
- ◆ Без техники безопасности в половом вопросе не обойтись.
- ◆ Только не называйте мою фамилию — враз помру.
- ◆ Что такое аборт? Подруги говорят одно, а я — другое. Кто прав?
- ◆ Испытываю адские боли в области человека и личности.
- ◆ Я не работаю, только и делаю, что бегаю в туалет, причём брюк снимать не успеваю.
- ◆ Полгода назад у меня перестал работать сексуальный аппарат, и теперь он опять в летаргическом состоянии.

ПРИЯТНОГО  АППЕТИТА

САЛАТЫ РАЗНЫХ НАРОДОВ

САЛАТ ИТАЛЬЯНСКИЙ С МАКАРОНАМИ

250 г итальянских макарон типа бантиков, 100 г салями, 100 г сыра типа "Эдам", 1 огурец, 2 помидора, 1 головка красного лука, несколько листьев зеленого салата.

Для соуса: смешать 4 ст. л. рафинированного растительного масла, 1 ст. л. лимонного сока, 1 ч. л. сахара, соль, перец, петрушка, горчица по вкусу.

Помидоры ошпарить кипятком и снять кожицу. Отварить макароны, остудить. Добавить мелко нарезанные огурец, лук, помидоры, тонко порезанную колбасу и нарезанный пластинками сыр.

Приготовить соус.

Залить блюдо соусом, перемешать и подать к столу.

САЛАТ ИЗ СВЕЖЕЙ КРАСНОЙ ИЛИ БЕЛОЙ КАПУСТЫ

Берется свежая капуста. Ее шинкуют, заливают кипятком на несколько минут, затем воду сливают.

Капусту укладывают в салатник, солят по вкусу и подслащивают, поливают смесью уксуса и масла и подают на стол.

САЛАТ МИЛАНСКИЙ

Ракушки или рожки – 50 г, рыба копченая – 80 г, яблоки кисло-сладкие – 80 г, сельдерей – 30 г, лук репчатый – 20 г, майонез – 80 г, соль.

Ракушки или рожки варят и отцеживают. Яблоки чистят и нарезают кубиками. Копченую рыбу чистят, удаляют кости и нарезают кусочками.

Рожки и рыбу перемешивают, заправляют майонезом и натертым луком. Добавляют соль и перец.

САЛАТ ПО-МИЛАНСКИ

200 граммов макарон, банка рыбных консервов в томатном соусе, 100 гр. маринованных огурцов, 100 гр. консервированного горошка, 20 гр. кетчупа, 75 гр. майонеза, соль, лимонный сок.

Макароны отварить, охладить. Все смешать и заправить майонезом.

ПИКАНТНЫЙ САЛАТ ПО-ГРЕЧЕСКИ

1 сельдь, 1 луковица, 1 помидор, 1 стручок сладкого перца, 1 корешок зеленого салата, 2 ст. ложки растительного масла, 1 ст. ложка уксуса (по желанию можно добавить маслины), соль и перец по вкусу.

Сельдь очистить, удалить кости, смешать с прочими мелко нарубленными продуктами.

Из растительного масла, уксуса, соли и перца приготовить соус для салата и заправить им салат.

САЛАТ ИТАЛЬЯНСКИХ ЕВРЕЕВ

100 г макарон "птитим" (можно "ракушки"), 100 г селёдного филе, нарезанного на тонкие ломтики, 1 маленькая луковица, нарезанная кольцами, 3-4 ложки сухого белого вина, 1 ложка бренди, 100 г майонеза, 1 печеная свёкла, нарезанная кубиками.

Отварить макароны.

Смешать майонез с вином и бренди, добавить лук, свеклу и сельдь.

Заправить всё лимонным соком и специями.

САЛАТ ИЗ ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ

Вымыть и размельчить 2-3 головки цветной капусты, отварить их в подсоленной воде. Затем выложить все на дуршлаг, слив воду.

Подготовить заправку из соли, сахара, уксуса и растительного масла и залить ею капусту в салатнике.

КОПЕНГАГЕНСКИЙ САЛАТ

250 г рыбы, 1 соленый огурец, 2 помидора, 1 маленькая луковица, 1-2 яблока, 100 г майонеза, соль, перец, горчица.

Рыбу отварить в очень небольшом количестве воды, удалить кости и разделить рыбу на кусочки.

Огурец, помидоры, лук и яблоки нарезать кубиками и соединить с кусочками рыбы, приправить солью, перцем и горчицей и смешать с майонезом.

САЛАТ ИЗ БОБОВ ПО-ВЕНГЕРСКИ

В салатник положить 200 г вареных белых бобов, посолить, поперчить.

Приготовить заправку из 1 желтка вареного яйца, растертого с 1 чайной ложечкой воды, 2 ложками растительного масла и лимонным соком (по вкусу). С нею хорошо смешать бобы и подать на стол.



ДАТСКИЙ САЛАТ ИЗ МАКАРОН

200 г макарон или рожков, 1 небольшой кочан цветной капусты, 1 маленький корень сельдерея, 2 моркови, 200 г ветчины или охотничьих колбасок, 2 ст. ложки растительного масла, 2 ст. ложки уксуса, 3 ст. ложки майонеза, 1 чайная ложка горчицы.

Макароны разломать и сварить в соленой воде.

Морковь и сельдерей нарезать полосками или кубиками, капусту разделить на кочешки и все овощи сварить в слегка подсоленной воде, но не разваривать.

Охлажденные овощи и макароны заправить майонезом, растительным маслом, уксусом и горчицей, добавить нарезанную полосками ветчину или колбасу.

САЛАТ КАРОЛИ

200 г отварного картофеля, 150 г помидоров, 60 г отварных свежих стручков фасоли, 60 г маринованных огурцов, 60 г стручкового перца, 1 головка салата, 1 крутое яйцо, пучок петрушки.

Картофель, огурцы, помидоры и яйцо нарезать кубиками, перец и салат – тонкими полосками. Смешать с соусом тартар.

Салат выложить в салатник в виде горки и посыпать зеленью петрушки.

ДАТСКИЙ САЛАТ ИЗ СЕЛЬДИ И ЗЕЛеной ФАСОЛИ

300 г нежных стручков фасоли, 3 слабосоленых сельди, 3 вареные картофелины, 1 луковица, 100-125 г майонеза.

Стручки фасоли разломить на 2-3 части, потушить в небольшом количестве воды. Сельдь разделить на кусочки шириной 3 см. Картофель очистить и нарезать тонкими дольками.

Майонез смешать с натертым луком и перцем и заправить им приготовленные продукты.

САЛАТ ИЗ ЛОСОСИНЫ

125 г ломтиков лосося, 2 сваренных вкрутую яйца, 1 соленый огурец, 2 чашки отварного риса, 100 г майонеза.

Лососину нарезать кусочками, яйца и огурец нарезать кубиками, смешать с отварным рисом и майонезом.

САЛАТ ИЗ СВЕКЛЫ

1 стакан отварной нарезанной кубиками красной свеклы, 1 стакан ломтиков ананаса, 1/2 стакана взбитых сливок.

Все продукты осторожно перемешать.

САЛАТ ИЗ СВЕЖИХ ОГУРЧИКОВ

Отберите несколько молоденьких огурчиков, порежьте их тонкими пласточками. Посолив, потрясите их немножко в глубоком блюде, прикрыв другим, дайте с четверть часа отстояться, а теперь, отцедив «рассол», посыпьте по вкусу молотым перцем и побрызгайте разбавленным уксусом.

Любителям можно порекомендовать еще подлить растительного масла или сметаны.

САЛАТ ИЗ СЫРЫХ ОВОЩЕЙ (ПО-ИСПАНСКИ)

200 г сладкого перца, 200 г помидоров, 150 г репчатого лука, 100 г панировочных сухарей, 150 г свежих огурцов.

Из перца удалить зерна и нарезать его соломкой. Помидоры и огурцы нарезать ломтиками. Лук нашинковать. Сухари поджарить.

Затем все смешать, залить сметаной, добавить соль и перец по вкусу.

РУССКИЙ САЛАТ

250-500 г очищенного вареного картофеля, 250 г вареной или жареной свинины или говядины, 2 яйца, 1 яблоко, 2 соленых огурца, 1 небольшая вымоченная и очищенная от внутренностей сельдь, 250 г вареной, нарезанной кубиками свеклы (по желанию).

Соус для салата: 1/8 л сметаны, 1 ст. ложка тертого хрена, 2 ст. ложки уксуса, 1 чайная ложка горчицы и 1/2 стакана мелко нарубленной зелени петрушки и укропа.

Гарнир: 4 листика салата, 1-2 помидора, 1 яйцо, несколько ломтиков огурца.

Картофель нарезать кубиками. Яблоко очистить от кожицы, освободить от сердцевин. Затем яблоко, огурцы, мясо, сельдь нарезать мелкими кубиками.

Из сметаны, хрена, горчицы, уксуса и зелени приготовить соус для салата. Смешать соус с салатом.

Готовый салат выложить на зеленые листья салата, украсить дольками помидоров, ломтиками яйца и огурца.

САЛАТ ИЗ КВАШЕНОЙ БЕЛОКОЧАННОЙ КАПУСТЫ (ПРОВАНСАЛЬ)

Из целых кочанов квашеной белокочанной капусты нарезают квадратные ломтики, добавляют к ним нарезанные дольками или свежими, или мочеными яблоками (без сердцевин и зерен), маринованную бруснику, клюкву, виноград, сахар, растительное масло — все хорошо перемешивают и выдерживают на холоде более 24 часов.

Можно добавить фруктовый или ягодный маринад, корицу, гвоздику. Целые кочаны можно заменить шинкованной капустой.

САЛАТ ИЗ СВЕКЛЫ И КАРТОФЕЛЯ

Тонкие ломтики вареной свеклы уложить в стеклянную банку, посыпать тмином, посолить, сбрызнуть уксусом, дать постоять в холодном месте 1-2 дня.

Приготовленную таким способом свеклу и печеный (или отварной) картофель нашинковать, посолить, полить смесью уксуса и растительного масла, выложить в специальное блюдо.

Часто готовят такой салат и без свеклы. Заправка используется та же, но сверху картофель еще обильно посыпается мелко нарубленным луком.

РАЗВИТИЕ РЕГИОНА

Краславские льноводы решили выращивать коноплю

Инесе Барановска

26 октября министр земледелия Мартиньш Розе встречался с крестьянами Краславского района. После встречи министр сказал, что волнует пассивная подача заявок латгальских крестьян в новые структурные фонды ЕС. Министр успокоил: предназначенные на развитие сельского хозяйства средства не идут в Латгалию, потому что прошел только первый этап заявок, следующий будет в январе, поэтому крестьянам на данный момент нужно интенсивно планировать свою работу и писать бизнес-планы, чтобы получить поддержку.

Укрепят льноводство

Крестьяне спрашивали у министра о кредитовании и кредитных процентах. М. Розе сказал, что нынешняя ситуация очень тяжелая, требуется серьезное решение. Нельзя на одну чашу весов поставить землевладельцев, которые развивают новые поселки вблизи Риги, а на другую — крестьян, которым нужны кредиты на развитие производства вдали от Риги. Министр призывал организации крестьян разговаривать с представителями банков о развитии кредитования.

Министерство и в дальнейшем будет поддерживать крестьян, погашать проценты на кредиты, а размер поддержки будет зависеть от государственного бюджета.

Крестьяне серьезно интересовались выращиванием и разведением нетрадиционных культур и животных, а также будущим льноводства и возможностях выращивания конопли. Министр объяснил, что льноводство ведется в сотрудничестве с курземскими и земгалскими крестьянами. Хорошим партнером по сотрудничеству является немецкий город Бранденбург, ученые и крестьяне которого обещали свою помощь.

В следующем году при поддержке министерства латвийские льноводы попытаются сломать прежнее представление об отсталых технологиях по выращиванию и переработке льна в нашей стране. М. Розе считает, что в Краславском районе крестьяне — настоящие энтузиасты в льноводстве и готовы сделать шаг в направлении модернизации технологий, потому что пока в Краславе переработка льна ведется на устаревших технологиях. К тому же лен очень капризная культура, которой нужна подходящая почва и правильная агротехника.

Министр отметил, что, используя опыт местных крестьян, его министерство планирует осуществить пилотный проект, чтобы укрепить льноводство и доказать, что лен — это перспективная и приносящая доход культура. Например, производители автомобилей используют льняные ткани для внутренней отделки машин. На них есть спрос. А почему бы для производства тканей не использовать лен из Латгалии? Министерство нашло в Латгалии крестьян, которые хотят пойти на определенный риск, работая с новыми технологиями в льноводстве.

Это будет последний год, когда для льноводства выделяются дополнительные платежи от государства за площадь, но ми-



Встреча министра с крестьянами и представителями самоуправления.



Краславский льнозавод снова заработал после годового простоя.

нистр обещал, что в дальнейшем будет поддержка, как для внедрения технологий, так и платежи за площадь.

М. Розе поддержал задумку выращивать коноплю

Льноводы Краславского района сейчас убирают с полей последний лен. В следующем году эта культура тоже будет сохранена, потому что свою работу возобновило Краславское предприятие по переработке льна. Его руководитель, крестьянин Сергей Закревский рассказал, что пока на заводе перерабатывается только выращенная в своем хозяйстве продукция. Оборудование стояло без работы более года, поэтому пришлось его немного отремонтировать, но результат хороший. Пока что удалось ввести только одну рабочую смену, потому что прежние работники завода разлетелись кто куда.

В этом году получился хороший урожай льна, но посевов в районе стало наполовину меньше. С. Закревский сказал, что с министром

крестьяне обсуждали возможность выращивать в будущем коноплю и получили поддержку министерства. Сейчас крестьяне рассматривают возможность скооперироваться и написать общий проект, чтобы в следующем году получить поддержку ЕС на развитие переработки конопли.

С. Закревский пробовал перерабатывать коноплю на оборудовании, предназначенном для переработки льна, и результат был неплохой, но для серьезного производства нужно приобрести соответствующие станки. Такой завод по переработке конопли может обойтись в 1,5 миллиона латов. Существует возможность получить часть финансирования из ЕС. Если крестьяне объединятся, то этот проект вполне реален, считает С. Закревский. Для обмена опытом крестьяне планируют отправиться в Польшу, где такое производство уже развито. Конопля не так капризна, как лен, она может оставаться на поле всю зиму, поэтому крестьяне не будут так сильно зависеть от погодных условий. ■

Вопросы на автоответчик

? Хочу учиться на социального педагога!

— Есть ли возможность специальность социального педагога получить в Даугавпилсе? — спрашивает Инта.

Отвечает ИС:

— Как сообщили в Даугавпилском университете, в Даугавпилсе такой возможности нет, но в ДУ можно получить специальность социального работника.

? Куда деть старые шины?

— Где можно сдать старые автомобильные шины и сколько за них платят? — спрашивает читатель из Даугавпилского района.

Отвечает директор Даугавпилского регионального управления среды Павел Кацарс:

— Вам нужно интересоваться в фирмах, занимающихся утилизацией отходов.

Подготовила Ирина Егорова.

ИНФОРМСЕРВИС

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424 или info@latgaleslaiks.lv

? «Латгалес Лайкс» будет и в Ливанах!

— Будет ли редакция газеты «Латгалес Лайкс» проводить традиционные выездные встречи в Ливанах, как в волостях Даугавпилского района? — спрашивает читательница из г. Ливаны.

Отвечает ИС:

— Работники редакции в начале декабря приедут не только в Ливаны, но и в Преилю и Краславу, чтобы выслушать замечания и предложения читателей, предложить им подписку на газету «Латгалес Лайкс» по выгодной цене. Об этом будет сообщено дополнительно.

? Сколько хранить платежные квитанции?

— Как долго нужно хранить платежные квитанции, например, за электричество, воду и т.д.? — спрашивает Леонтина из Даугавпилса.

Отвечает руководитель отдела внешних коммуникаций департамента коммуникаций и маркетинга АО «Латвэнерго» Андрис Сикснис:

— Поскольку учет платежей на предприятии идет электронным образом, то хранить квитанции не нужно. Но Гражданским кодексом установлен срок для предъявления каких-либо требований 10 лет. Дольше этого времени хранить квитанции не имеет смысла.

? А где «Приятного аппетита»?

— Хочу обратиться в передачу Латвийского радио-2 «Приятного аппетита!» Не могли бы вы напечатать адрес, куда можно было бы написать? — спрашивает читательница.

Отвечает ИС:

— Адрес, по которому вы можете написать письмо: Домская площадь, д. 8, г. Рига, LV-1505.

? Как называется этот микрорайон?

— Есть ли название у микрорайона, который находится в районе бывшей типографии на ул. Валкас (в народе его часто называют «коржик»)? — спрашивает Анна из Даугавпилса.

Отвечает руководитель Даугавпилского строительного управления Валерий Лякса:

— Эта территория относится к Новому Строению.

? Кто устроил стоянку на университетской площади?

— Разрешено ли официально парковать машины на площади у ДУ на ул. Виенибас, д. 13? — спрашивает Г. Барковская из Даугавпилса.

Отвечает секретарь хозяйственной части Даугавпилского университета Инга Казенко:

— Установлены дорожные знаки, запрещающие въезд автомашин на площадь, кроме имеющих специальные разрешения. Таких разрешений выдано 8 штук.

? Получу ли пособие на второго ребенка?

— Моя невестка ждет второго ребенка, она никогда не работала. За первого ребенка она получает пособие. Сможет ли она получать пособие и на второго ребенка? — спрашивает Валентина из Илуксте.

Отвечает руководитель Даугавпилского отделения ГАСС Даце Рациня:

— Чтобы получить точную информацию о выплатах, нужно, имея удостоверяющие личность документы, обратиться в отделение ГАСС на ул. Алеяс, 68 или в пункт обслуживания клиентов на ул. Райня, 21.

? Когда уберут развалины?

— Почему так долго не могут убрать разрушенный дом у рижского шоссе справа, при въезде в Даугавпилс за чайкой? — спрашивают читатели.

Отвечает руководитель департамента городского планирования и строительства Ингуна Кокина:

— Собственником этой территории является ООО «Руденс плус». Уже разработана детальная планировка этой территории и выдано разрешение на демонтаж здания.

? Может ли помочь целитель?

— В сентябре в вашей газете была опубликована статья о целителе Язепе Канцансе. Может ли он помочь при эпилепсии? — спрашивает подписчица.

Отвечает Язеп Канцанс:

— Эпилепсия — это тяжелое заболевание, я с ним не работаю.

? Опубликуйте расписание движения автобусов!

— Для многих из нас, подписчиков газеты «Латгалес Лайкс», она является единственным источником информации. Просим редакцию опубликовать расписание движения автобусов городских и районных маршрутов, которое недавно поменялось, — позвонила читательница Лиене из Даугавпилса.

Отвечает ИС:

— Постараемся уже в ближайшее время опубликовать это расписание.

ФОРУМ МОДЫ ВО ФРАНЦИИ

Открытая сцена укрепляет дух

Эгита-Терезе Йонане

«Если человек, у которого что-то болит, снова побывает в Париже, то боль обязательно пройдет», — считает Геннадий Пиварович после поездки во Францию.

Он и другие люди с особыми потребностями из Даугавпилсского района — Ванда Гейдане, Мария Штейнберга, Леонтина Тамане, Владимир Савельев и Иева Миглане со своим отцом Айваром Миглансом представили французам свою постановку на тему «Огонь» о празднования Лиго, а также совершили экскурсию по Парижу.

На II форуме моды «Mode N 2007» во французском городе Туре спектакли показывали 150 людей с особыми потребностями из Бельгии, Польши, Литвы, Франции, Португалии и Латвии. Вместе с представителями Даугавпилсского района в постановке были задействованы актеры из районной театральной труппы «Третий вариант» Эдгар Давидчук, Йоланта Урбане, Эдгар Липиньш, Аяя Шкапаре, художница Ольга Гжибовская, которая создала интересные модные наряды, музыкант Артур Ушканс, хореограф София Байтина, автор сценария Виестурс Ренцис, режиссер по свету Гунтарс Юкшс и другие.

Все участники представления согласились участвовать в других творческих мероприятиях. Фонд общественной интеграции поддержал проект райсовета «Акция — «Открытая сцена — открытое сердце», который позволит людям с особыми потребностями участвовать в еще одном спектакле. С 1 ноября этого года до 1 ноября 2008 года 30 человек с особыми потребностями совместно с театральной труппой

«Третий вариант» поставят новый спектакль, который будут играть в основном в социальных учреждениях.

Исполнительный директор райсовета Ванда Кезик сказала, что на форуме в фестивале кино фильма общества «Areigons» «Другой взгляд на жизнь» завоевал главный приз среди 19 участников — металлического ангела и 1000 евро.

«Пережитое и увиденное на форуме моды во Франции укрепило дух и порадовало всех представителей Даугавпилсского района. А спектакль был настоящим переживанием на несколько часов», — сказала руководитель делегации, председатель райсовета Янина Ялинская.

«Эти события и нас, здоровых, научили ценить то, что мы имеем в жизни», — сказала В. Кезик. По ее мнению, людей с особыми потребностями Даугавпилсского района нужно активнее привлекать к участию в подобных проектах, потому что это нужно как инвалидам, так и здоровым людям.

Происходившее на форуме «Mode N» запечатлела в фотографиях специалист по общественным отношениям райсовета Кристина Исате. Эти снимки на память получают все участники постановки. Оператор Гунтис Каминский подготовил фильм об участии даугавпилсской делегации в форуме, который смогут посмотреть местные самоуправления, райсовет и другие заинтересованные.



Делегация Даугавпилсского района во Франции.

Фото Кристины Исате.

НЕДЕЛЯ БЕЛОРУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Елгавчане восторженно принимали даугавпилчан

Ирина Егорова

В Елгаве 25 октября проходила неделя белорусской культуры, посвященная 125-летию Я. Купалы и Я. Коласа. Проводило ее Елгавское городское и районное белорусское общество «Лянок» в честь своей первой годовщины. В заключительном концерте участвовали и коллективы Даугавпилсского центра белорусской культуры.

Как рассказал директор ЦБК Борис Иванов, в рамках недели в елгавских школах проводились конкурсы, посвященные белорусской культуре и истории, победителей награждали билетами на гастрольные спектакли Даугавпилсского театра. В заключительном концерте, на котором присутствовали руководители Елгавы, посол Белоруссии в Латвии Александр Герасименко, председатель Рижского белорусского общества «Прамень» Валентина Пискунова, кроме солистки Риж-

ской оперы Тамары Климко участвовали вокальный ансамбль «Ластавки», театральная студия ЦБК со спектаклем «Микитов лапоть» и солист Павел Прозор.

Белорусская общественность Елгавы принимала выступления даугавпилчан с восторгом. Эта поездка стала возможной благодаря финансовой помощи секретариата министра по особым поручениям по делам общественной интеграции и помощи хоккейного клуба «Латгале», предоставившего автобус.

УВЛЕЧЕННЫЕ ЛЮДИ

Мария Юркова: «Когда все заговорят на латышском, будет поздно»

Ирина Егорова

В конце октября Даугавпилсский Центр польской культуры порадовал горожан сольным концертом землячки Марии Юрковой «Песня — моя жизнь», в котором также участвовали скрипач Николай Слюсар и методист ЦПК Светлана Манохина.

Марию Юркову встретил полный зал. Она выступила и в роли исполнительницы, и в роли композитора, и даже автора стихов, писать которые ее научили польские учителя Анна Чубаевская и Мечислава Рыбарчик — они написали тексты для многих ее песен.

М. Юркова была среди основателей Даугавпилсского польского общества, входила в его правление, работала в единственном в Латвии польском детском саду. Она один из тех родителей-героев, которые не побоялись отдать своих детей в польскую основную школу. И кроме всего прочего, она написала очень много песен. Когда начались тяжелые времена, ей пришлось заняться бизнесом. «Этим концертом мы хотели напомнить людям, что наша Марыся — с нами, что она пишет песни и поет. Люди очень любят ее творчество», — сказала директор ЦПК Ж. Станкевич.

Мария Юркова работала учителем русского языка и литературы, учительницей начальных классов в Вецборнской и Таборской школах, репортером в волостной газете, директором Стропского и Науенского Домов культуры, но самой любимой и плодотворной она считает работу музыкальным руководителем в польском детском саду. Сейчас М. Юркова — сертифицированный специалист бюро похоронных услуг и является учредителем и исполнительным директором похоронной фирмы «Мирта-М», играет на органе. Для релаксации и для души музицирует на свадьбах.

Мария — человек верующий, католичка, но, как она утверждает, жизнь сделала ее экуменисткой, так как работает с людьми разной веры. По характеру считает себя прямолинейным человеком, любит правду и не любит от нее отступать, но «правдолюбие со временем утихает». Ее также характеризуют как дружелюбного человека и очень хорошего друга.

Мария Юркова — противник билингвального обучения

Пани Мария родилась в 1961 году в Даугавпилсе, как она сказала сама, в очень музыкальной польской семье, которая к тому же очень стремилась сохранить свою национальную принадлежность — язык, культуру.

Ее прабабушка Берта Эрт была первым аккомпаниатором немого кино в Даугавпилсе. Дедушка был гитаристом, его репрессировали и отправили в Сибирь. На концерте



Фото автора.

Во время концерта.

прозвучала посвященная ему песня. Мама Марии 25 лет жизни проработала в симфоническом оркестре, и все детство Марыси прошло на репетициях этого оркестра. Училась девочка в Даугавпилсской средней школе № 12, в то время двухпоточной, и ей было все равно на каком потоке учиться — русском или латышском. Ведь ни одного из этих языков она не знала — знала только польский. Выбрала русский поток.

Был в ее жизни такой период, когда она была очень зла на бабушку, потому что чувствовала дискомфорт: ей не хватало слов. Польской письменности научилась в 14 лет, когда стала переписываться со сверстниками из Польши. Ее подруга Виктория Барановская написала в польскую газету «Трибуна люду» письмо со своим адресом, в ответ пришло около 2500 писем. Даже КГБ заинтересовалось ими, ведь это был 1975 год: почему так много писем из-за границы?

Мария Юркова — противник билингвального обучения, потому что на себе это испытала. Она сказала: «Я знаю латышский, польский, русский языки, поскольку после школы закончила филологический факультет Даугавпилсского пединститута. Но, тем не менее, я считаю, что язык — это основа культуры человека. А этот культурный слой менять в человеке нельзя. То, что мы называем менталитетом, очень тяжело почувствовать, но за это нужно бороться. Никогда из русского, например, или поляка нельзя сделать латыша. Его можно научить говорить по-латышски, но научить быть латышом нельзя, потому что в каждом языке, в каждой культуре есть определенная нить поведения, нить воспитания и, наконец, нить отношений и взаимоотношений. Это определяет язык.

Как ни пытались уничтожить в поляках эту польскую принадлежность, несмотря на то, что мы говорили с акцентом на

польском языке, не освоили грамматику, у нас все равно остался этот менталитет. И остался он благодаря нашим дедам. Вот почему, когда мои дети пошли в польскую школу, может быть, многие этого не понимали, я была очень большим противником того, чтобы какой-нибудь язык был наравне с польским.

У нас было 40 лет пустоты, вакуума, и с моей точки зрения, польская школа должна была в первую очередь заполнить этот вакуум. И только потом начинать процессы интеграции. Я за то, чтобы люди каждой национальности могли полноценно освоить свою культуру.

Мне сейчас жаль латышей, потому что они многое теряют, когда так много извне интегрируют в свою культуру: они ведь сами теряют самобытность, первоисточник. Они сейчас, может быть, пока этого не понимают. Но если мы все заговорим на латышском языке, тогда будет уже поздно».

Мария очень благодарна польскому обществу и лично Жанне и Ришарду Станкевичам за возможность выступить с концертом.

УСЛУГИ КСЕРОКСА

В редакции газеты ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС Саулес 716

БОЛЕЕМ ЗА ХОККЕЙНЫЙ КЛУБ «ЛАТГАЛЕ»!

Что такое «не везет» и как с ним бороться?

Валентина Сырица

Разве что полосой неудач можно назвать три последних матча в Самсунг-премьер лиге с участием «Латгале». Но если команде «АСК/Огре» на своем поле наши ребята проиграли в овертайме – 2:1, то в двух встречах на выезде с липайчанами в минувшие выходные даугавпилчан ожидал полный разгром – 6:3 и 10:1.

И удивляться, как сказал гл. тренера «Латгале» И. Смирнов, не приходится, поскольку наши ворота в двух последних матчах вынужден был защищать 16-летний воспитанник ледовой школы Эдуард Иванов.

Роман Коусал, с трудом отстоявший после длительного лечения две игры с «ЛСПА/Рига» и «АСК/Огре», направлен на операцию, и на его возвращение в команду можно надеяться не раньше, чем к концу января.

На больничном (предположительно до 13-14 ноября) находится и еще один чешский голкипер — Роберт Слипченко. После первого матча с командой «ЛСПА/Рига», проходивше-



Игорь Смирнов сердится...

Фото автора.

го у нас 27 октября, выбыл из строя и Раймонд Лях. Так что ничего не оставалось другого, кроме как поставить на ворота юного Эдуарда Иванова – участие в чемпионате высшей лиги свалилось на этого парня, как снег на голову.

Самоотдачей же игроков по ходу трех состоявшихся матчей И. Смирнов доволен. В матче с «армейцами» шайбу у нас забил Олег Сталтманис. В первом поединке с «металлургами» – Том

Зелтиньш, Максим Петрук и Саулюс Лимонтас. Ну а так называемый гол престижа во второй встрече при счете 10:0 на предпоследней минуте матча в ворота противника отправил Денис Мартюшов.

В эти дни гл. тренер латгалцев занимается поиском еще одного вратаря в Риге. Не за горами ведь очередные игры. Теперь уже мы принимаем липайчан: 11 ноября – в 17.00 и 14 ноября – в 19.00. ■

ФУТБОЛ

Игорь Гамула получил отставку

Сергей Кузнецов

В воскресенье прошёл заключительный матч чемпионата Латвии по футболу. ФК «Даугава» дома принимал уже завоевавших чемпионский титул ФК «Вентспилс» туром ранее. Для обоих клубов игра ничего не решала: вентспилчане уже победители, а даугавпилчане закрепились на пятом месте. Тренеры обеих команд на поле выпустили молодых игроков, дав им возможность проявить себя в заключительном туре.

Не решавшая ничего игра в итоге оказалась скучной. Несколько моментов было как у хозяев поля, так и у гостей. В начале матче больше атаковал «Вентспилс», потом пару раз огрызнулась «Даугава». В концовке преимущество имели даугавпилчане, но безрезультатно. Финальный свисток судьи зафиксировал безголевую ничью – 0:0.

Сюрприз произошёл на послематчевой пресс-конференции, когда гл. тренер ФК «Даугава»



Игорь Гамула сообщает о своей отставке.

Фото автора.

Игорь Гамула после поздравлений в адрес «Вентспилса» по поводу его чемпионства сообщил, что отправлен в отставку: «Хочу вам сказать спасибо, я больше не работаю в команде «Даугава». Данное заявление оказалось без комментариев: сделав его, И. Гамула сразу же ушёл. Гендиректор клуба Николай Роговский позже сказал, что у команды по-

менялось направление в работе, «Даугаву» теперь будет тренировать латвийский специалист. Имя нового гл. тренера пока не называется. К Игорю Гамуле у клуба никаких претензий нет, расставание прошло без подковёрных игр.

От российского специалиста ожидали большего результата. Проиграв в полуфинале кубка страны аутсайдеру чемпионата – рижскому «Олимпу», «Даугава» лишила себя возможности выступить в Кубке УЕФА. «Олимп», проиграв в финале «Вентспилсу», всё равно получил возможность участия в евротурнирах, так как вентспилчане, несмотря на свою победу, будут выступать в Лиге чемпионов.

Напомним, что в ФК «Даугава» И. Гамула появился в июне, сменив Сергея Петренко, при котором у команды после девяти игр была только одна победа. В последних 19 матчах команда восемь раз выигрывала, шесть раз добилась ничьей, и пять раз терпела поражение, в итоге с 33 очками заняла пятое место. ■



ВОЛЕЙБОЛ

Страсти кипели три дня подряд

Валентина Сырица

2-4 ноября в Даугавпилсской волейбольной школе проходили финальные игры юношеского Кубка Латвии. Главный приз и золотые медали среди девочек 1995 года рождения завоевали даугавпилчанки.

По словам методиста школы Владимира Прищепа, старание наших юных спортсменок и их тренера Карлиса Балтрунса вознаграждено. Очень приятно, что за ходом этой игры со зрительской трибуны наблюдали родители девочек. И на эмоции, надо сказать, не скупилась.

В эти же дни в Даугавпилсе проводился и международный турнир среди юношей 1993 г.р. В нем участвовало 6 команд, в том числе из Литвы.

Здесь наши успехи оказались скромнее. Команда даугавпилс-

ской волейбольной школы заняла четвертое место, уступив пальму первенства игрокам из Шауляя и пропустив вперед две рижские команды.

А вот мужская команда «Эзерземе/ДУ» одержала уверенную победу в очередном поединке Шенкер-лиги над эстонской «Выру» — 3:0, заимев в своем активе уже 8 очков из 10 возможных. Наши ребята оказались сильнее во всех трех сетах: 25:21; 25:23; 25:16.

Очередная игра состоится в Даугавпилсе 17 ноября в 16.00. Ожидаем столичную команду «Ласе-Р».



Фото Сергея Кузнецова.

БАСКЕТБОЛ

Над тактикой ещё предстоит поработать

Сергей Кузнецов

В любительской лиге стартовала мужская команда по баскетболу «ДУ/ Ханзабанка», выступающая в восточном дивизионе. Первым соперником даугавпилчан стали соседи из Резекне – БК «Эзерземе». Даугавпилсская команда одержала убедительную победу на резекненцами – 86:49. Однако гл. тренер Николай Романенко от игры своих подопечных не в восторге: «В тактическом плане игрой недоволен, по результату претензий нет».

Сейчас команда практически полностью обновилась, много игроков с 1990 по 1992 годы рождения. Другая проблема – не удаётся собраться полностью, чтобы появилась сыгранность. Это происходит по ряду разных причин: кто-то работает, кому-то не всегда удаётся совместить тренировки с учёбой. Подобная ситуация происходит каждый сезон, лучшие игроки уезжают в Ригу. Конечно, с одной стороны это необходимо для роста наиболее перспективных спортсменов, но такая «работа на дядю», когда практически готового баскетболиста приходится отдавать, тоже мало радует. Поэтому и играть пока приходится на соответствующем уровне.

Отъезд игроков актуален не только для Даугавпилса, но и для других городов. В частности, ана-

логичная ситуация складывается и в Резекне, команда которой тоже полностью обновилась.

Несыгранность «ДУ/ Ханзабанка» была заметна в первой четверти. Баскетболисты допускали много ошибок, Н. Романенко постоянно корректировал ход игры. В итоге первая четверть матча была выиграна с минимальным перевесом – 21:16. Далее, больше опираясь на индивидуальные действия отдельных игроков, «ДУ/ Ханзабанка» увеличила разрыв после первой половины до 20 очков, тем самым закрепив своё преимущество. В последних десятиминутках матч был доведён до победного конца.

Самыми результативными игроками матча стали Павел Вилманс – 18, Петерис Дзалбе – 16 и Эдгар Васильев – 12. ■



Фото автора.

ПОЛИЦЕЙСКИЙ ПАТРУЛЬ

ВСТАТЬ, СУД ИДЕТ!

Православная Церковь добивается возврата части озера Разнас

Резекненская православная община Пресвятой Богородицы продолжает отстаивать свое право на восстановление собственности на участок земли, прилегающий к озеру Разнас, а также на часть озера. Общая площадь требуемой территории составляет 376,88 гектара.

Как уже сообщалось ранее, 4 июня Латгальский окружной суд прекратил судопроизводство по гражданскому иску Резекненской православной общины к Маконькалнской волостной думе с просьбой о восстановлении прав на участок земли на берегу озера Разнас. Суд постановил прекратить судебное производство, поскольку дело не поддается рассмотрению.

В итоге община обжаловала это решение в Верховном суде, который и постановил полностью отменить решение суда первой инстанции, а также передать дело на повторное рассмотрение в Латгальский окружной суд.

Согласно информации, предоставленной в суд Государственной земельной службой, конкретный участок земли и водоема являются собственностью Латвийской республики, они

включены в перечень публичных водоемов, а те, в свою очередь, присоединены к Гражданскому закону. Вносить же поправки к закону можно только в законодательном порядке.

Ранее, в апреле нынешнего года рассмотрение иска было отложено, поскольку суд запросил дополнительные доказательства того, что истец — Резекненская православная община Пресвятой Богородицы — переняла права на земельный участок у прекратившей свою деятельность еще в 1940 году Липушского православного прихода.

Участок земли, на который претендует Латвийская Православная Церковь, составляет 376,88 гектара. В 1990 году местная волостная дума отказала православным в возврате собственности, поскольку она не была закреплена в Земельной книге.

В ДАУГАВПИЛСЕ И РАЙОНЕ

В тумане «поцеловались» две машины

Инесе Барановска
31 октября около 19.15 в Даугавпилсе на ул. Видземес, 11 автомобиль «Mazda 626», которым управляла женщина 1969 года рождения, столкнулся с ехавшим в противоположном направлении автомобилем «Ford Mondeo», которым управляет мужчина 1959 года рождения.

В аварии пострадали две женщины: водитель машины «Mazda» получила различные ушибы, а пассажирка машины «Ford» 1959 года рождения — пе-

релом грудной клетки. В момент аварии стоял сильный туман. Дорожная полиция проверяет обстоятельства происшествия.

ЖУТЬ!

Двое детей обварились кипятком

По информации Центра медицины катастроф (ЦМК), в конце прошлой недели тяжелейшие ожоги получили двое детей в Резекне и Айзкраукле. В обоих случаях малыши обварились кипятком.

Как пояснила пресс-секретарь ЦМК Даце Пекшена, в пятницу в Айзкраукльскую больницу был доставлен 1,5-годовалый мальчик, который получил тяжелейшие ожоги, обварившись кипятком. Пострадавшего малыша в оперативном порядке госпитализировали в Ригу.

Еще более тяжелые ожоги получил 7-месячный мальчик в Резекне. Пекшена сообщила, что ребенок также вылил на себя кипяток. Чтобы спасти

жизнь малыша, его также госпитализировали в Детскую клиническую университетскую больницу.

Глава ЦМК Мартиньш Шицс напоминает, чтобы родители никогда не допускали детей к кипятку, не ставили бы возле них кружки с чаем и т.д. Он также напомнил, что больше десяти дней понадобилось его сотрудникам, чтобы спасти жизнь новорожденной девочки в Екабпилсе, которая также обварилась кипятком.

Полиция разыскивает!

Даугавпилсское управление полиции продолжает розыск без вести пропавшей **Раисы Бобовской**, родившейся 14 марта 1926 года, которая 14 августа 2007 года вышла из квартиры в Даугавпилсе на ул. Добелес, 20-48 и не вернулась.

Краславское управление полиции разыскивает без вести пропавшую **Анну Ульянову** 1926 года рождения, проживающую в деревне Малкас, Андрупенской волости Краславского района, которая пропала 25 октября 2007 года.



Ее приметы: рост 150-155 см, среднего телосложения, темные волосы до плеч с проседью, которые она обычно связывает в хвост, серые глаза.

Была одета: длинная серая кофта, красные брюки и синие резиновые сапоги. Если вы располагаете информацией о возможном месте нахождения **Раисы Бобовской**, просьба незамедлительно звонить по телефону: 54-03310, 54-03302 или обращаться в ближайшее отделение полиции.



Ее приметы: рост 160-170 см, худощавого телосложения, седые волосы, серые глаза.

Если вы располагаете информацией о возможном месте нахождения пропавшей без вести, просьба сообщить в управление полиции Краславского района по телефону: 56 03400, 56 03402, 02 или обращаться в ближайшее отделение полиции.

ХРОНИКА ПОЖАРОВ

В Медуми погиб мужчина

Эгита-Терезе Йонане
29 октября в 21.51 в «Balvas» Медумской волости в одноэтажном жилом доме сгорел **Владимир Степанов** 1948 года рождения.

Возможно, мужчина неосторожно курил. Материальный ущерб составил около 4500 латов.

В Медумском волостном совете сообщили, что погибший зарегистри-

ровал свое место жительства в Медумской волости в 2003 году, проживал в доме, который ему не принадлежал, и часто употреблял алкоголь.

Близкий человек не умирает, он просто рядом быть перестает...

Выражаем глубокое и искреннее соболезнование **Наталье Марьяновне Петровой** в связи с тяжелой утратой — смертью отца.

Ученики 9-а класса и родители.

LATVENERGO SADALES TIKLS

Уважаемые клиенты!

В связи с запланированными ремонтными работами будет прервана подача электроэнергии в **Даугавпилском районе:**

10 ноября с 8.00 до 17.00

• TP-307 ул. A. Pūmriņa 69, 72a, 73, 74, 75, 75a, 77, 79, 79A, 81, 82, 82A, 83, 84, 84A, 85, 86, 87, 89, 91-93, 94, 95, 96/98, 100, ул. Smiļņu 1, 1a, ул. Valmieras 1-6, 8, 10, 15-18, 24, ул. Jātnieku 7, 7a, 8, 9, 14, ул. Ventspils 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 109A, 111, 113, 117, 119, 123, ул. Kauņas 90-92, 92a, 93-97, 99, 101, 102, 102a, 104, 106, 106a, 108, 110, 110a, 110b, 112, 114, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, ул. Līvānu 1-4, ул. Aglonas 6, 8, 10

13 ноября с 8.00 до 17.00

• TP-168 ул. Grodņas 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, ул. Ventspils 86, 86a, 88, 88a, 92, 94, 100, 102, 104, 104a, 108, 110, 112, 116, 118, 120, 122, 124, 126, ул. Tukuma 80a, 84, 86, 88, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 96a, 96c, 97, 99, 101, 103, 105, 109, 115, 115a, 117, 117a, 119, 119a, ул. Aizputes 3, 3a, 4, 5a, 7-10, 10a, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, ул. Aglonas 15, 16, 18, 19, 21, 23

в волости Sēdēres

12 ноября с 9.00 до 17.00

• TP-1068 • TP-1058 • TP-1379 • TP-1337 • TP-1079 • TP-1389 • TP-1311 • TP-1317 • TP-1390

посёлки: Sēdere, Šteinburga

в волости Eglaines

12 ноября с 9.00 до 17.00

• TP-1007 • TP-1078 • TP-1065 • TP-1029

посёлок: Eglaine

Информация: 5480353

Извините за возможные неудобства.

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ

Тел./факс 654 23483 (реклама)
654 22134 (объявления)

Да, сумму до пяти тысяч латов можно получить без залога. Это — заем ДЛЯ СЕМЬИ.

Latgales Finanšu kompānija

Клиентская линия: 6 72 88 120

Бюро в Даугавпилсе: 6 54 21 020
2 87 73 714

ул. Pēteris 54a, 2 этаж, 28 кабинет

www.lafiko.lv

УТЕПЛЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ЗАЗОРА

В СТЕНАХ, ПОЛАХ И КРЫШАХ ДОМОВ

Материалы: эковата, полистирол. 60 Ls/m³

Новая технология

Тел: 26 861451; +370 699 18885

E-mail: tomas.sidlauskas@gmail.com

ПРОДАЮТ

- автомобиль «HYUNDAI GETZ» 2006 г., автомат, бензин 1,4, пробег 13000 км, гарантия 5 лет. 90000 EUR. Тел. 26392813.
- автомобиль «OPEL FRONTERA» 2,8 tdi. 1997 г., темно-зеленый металл, фаркоп, находится в Даугавпилсе. Тел. 26475540.
- дом в г. Ливаны. Есть гараж, баня, 1200 м. земли, отопление печное. Требуется ремонт. Тел. моб. 29526205.
- участок земли, 1303 кв. м, за 23000 латов. Средняя Погулянка, ул. Берзу, 7. От центра 5 минут. Земельная книга. Тел. 25515659.

ПРАВИЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ + СКАНВОРДЫ № 30

	К	Л	И	Н	О	П	И	С	Ь	У	Р	О	Д	С	Т	В	О
П			И	А	К	Ш	Ы	Е	Я	Т							
О			З	А	М	Ш	А	К	У	С	Б	А	Г	А	Ж		Ф
С			И	Я	З	О	В	Ь	Е	Л	И						О
Т			Н	Ы	Т	И	К	А		О	Т	К	О	Р	М		О
А	В	Р	О	Р	А	Ь	А	П	Л	О	М	Б	Р	Ы			
Н	А						А	Т	О	С	А	Д	К	И			
О	А	З	И	С			Д	З	О	Т	Р	О	Б	А	Г		
В	Р	Б					Р	О	Б	О	З	М	Э	Р			
К	Р	Ы	Л	О			О	Т	Е	К	Т	И	Р	А	Д	А	
А	В	Е	Р	Н	И	С	А	Ж					Д	И			
			Т	И	Э	Ж							А	Г	А	Т	А
Б	Ю	Р	О	К	О	Р	Т	И	К				Н	Л	А	Г	
С	Ж	А	Р	Р									И	Н	Ь	Е	
С	К	А	Р	Б	З	А	И	К	А	Ф	И	Л	Е	Т	Ы	Н	
Т	В	У	Д	А	К	Г	А	Е									Т
Р	У	Ч	Е	Й	К	Р	О	К	И	Р	К						С
О	И	В	А	Л	Ю	Т	А	К	А	Н	А						Т
Т	О	Н	Д	О	А	Ш	А	Р	У	Д	Е	Л					В
А	А	Л	Ё	Д	Ж	Л	О	Б	Т	О	Р	Н	А	Д	О		

	С	Т	А	Т	У	Э	Т	К	А	Д	У	Б	Л	И	К	А	Т
П				Р	Д	Л	У	Р									
О				А	К	У	Ш	Е	Р	С	Т	В	О				Ф
Д				А	А	Й	А	У									О
С				Т	А	Р	Б	А	Й	Р	А	Н					Т
																	О
Л	Е	В	О			Г	Е	У	Г	А	Р						И
Н	С					А	М	Р	У	Ш	Т	Х	О	Т			Ф
Е	В	Т	Ы	Х		О	У	Д	И	Н	О	У	М	Е	Н	И	Е
Ч	А			И	Р	Г	А	А	О			Г					Р
Н	О	В	И	Н	А			К	О	Р	О	Б	О	П	У	Ш	К
И	К			Е	Ж	А		А	У	А	И	Д	И	И			
К	Р	А	Л	Я		И	С	Т	Е	Р	И	Я	У	Т	Р	А	Т
И	А			Д	Ю	Р	Т	Г	Г	Н	О	М	А	В	К		
С	Т	Р	У	П		У	Б	Е	Р	Ш	З	О	Т	О	В		
У		Р	А	Ш	А	П	Р	И	О	Н							Р
М	А	З	И	Л	А	К	Ь	У	Э								О
Л				И	З	А	И	Ж	И	Ж	К	А	П	А	В	А	
Д	Б	М	П			Б	Л	О	К	Г	А	У	З	Р	Е	С	
Е	А	Р	О	К	Е	Х	У	Э									Т
М	О	Н	Т	И	Л	О	Р	О									Р
А	Щ	З	О	И	Л	П	Т	У	Н								О
Г	Л	И	Э	Р	М	У	М	И	Е	Г	С	К					Н
О	Ц	А	П	А	Ш	С	Т	Е	Р	Е	О						О
Г	Л	А	В	К	Т	А	Л	Ь	Я	А	Т	Л	Е	Т	И	З	М